

SIMPSONSTM

COMICS



МЭТТ ГРЕЙНИНГ

АНТОЛОГИЯ

ТОМ 1

МЭТТ ГРЕЙНИНГ

SIMPSONSTM

COMICS

АНТОЛОГИЯ

ТОМ 1



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44
Г75

SIMPSONS COMICS. COLOSSAL COMPENDIUM. VOLUME 1

Originally published in the English language by Bongo Entertainment, Inc.
under the title Simpsons Comics. Colossal Compendium. Volume 1

Publisher: Matt Groening; Creative Director: Nathan Kane; Managing Editor: Terry Delegeane;
Director of Operations: Robert Zaugh; Art Director: Chia-Hsien Jason Ho;
Art Director Special Projects: Serban Cristescu; Assistant Art Director: Mike Rote;
Production Manager: Christopher Ungar; Assistant Editor: Karen Bates; Production: Nathan Hamill, Art
Villanueva; Administration: Ruth Waytz, Pete Benson; Editorial Assistant: Max Davison; Legal Guardian:
Susan A. Grode

Materials previously published in Radioactive Man #8, Simpsons Comics #150, 156, 161, 182, 184,
Simpsons Super Spectacular #1, 2, The Simpsons Summer Shindig #1, 3

Печатается с разрешения издательства Bongo Entertainment, Inc.
Издание подготовлено ООО «Издательство АСТ»
Все права защищены.

Грейнинг, Мэтт.

Г75 Симпсоны. Антология. Том 1 / Мэтт Грейнинг, Крис Ямбар и др. / перевод с английского
Зои Томиной. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 176 с.

ISBN 978-5-17-108827-9

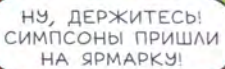
Встречайте шумное семейство Симпсонов на ярких страницах комиксов! Каждая история о приключениях (и злоключениях) Гомера, Мардж, Барта, Лизы, маленькой Мэгги и их друзей по-настоящему увлекательна. Вы проведёте с ними прекрасный день на ярмарке в Спрингфилде, одолеете летний зной вместе с Гомером и Лизой, посетите параллельную вселенную, чтобы увидеть необычную супергеройскую команду Бартмена. А также отправитесь в будущее, в котором семья Симпсонов оказалась ответственна за спасение (или разрушение?) мира! Все эти и многие другие комиксы собраны для вас в этой грандиозной антологии!

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-108827-9

© 2019 Bongo Entertainment, Inc.
All Rights Reserved. The Simpsons TM & © Twentieth
Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.

ЧАСТЬ I: НА ВЕС ЗОЛОТА



**БИЛЛ
МОРРИСОН
РЕДАКТОР**





ДОБРЫЙ ДЕНЬ, ПРИЯТЕЛЬ.
Я СОБИРАЮСЬ ОБДУРИТЬ
ТВОЕГО РОБОТА.

ОХ,
ПРАВДА?!



ТЫ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО СЧИТАЕШЬ,
ЧТО ОБЫЧНЫЙ РЕБЕНОК МОЖЕТ
ПОБЕДИТЬ ПОСЛЕДНЮЮ МОДЕЛЬ
БЕЗОШИБОЧНО ТОЧНОГО УЛЬТРА-
СОВРЕМЕННОГО «СЧЁТОТРОНА 3000»,
ОБЛАДАЮЩЕГО НЕВЕРОЯТНОЙ
СПОСОБНОСТЬЮ ИЗМЕРЯТЬ УДЕЛЬНЫЙ
ВЕС МОЛЕКУЛЫ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО
ТЕЛА ВПЛОТЬ ДО ВЕСА
ОТДЕЛЬНОГО ЭЛЕКТРОНА?
ХМ-ХЕИ!

ПОХОЖЕ НА
ОПИСАНИЕ ГРУДЫ
МЕТАЛЛОЛОМА. КАК
ЭТО РАБОТАЕТ?



СНАЧАЛА НУЖНО ВСТАТЬ ПЕРЕД
РОБОТОМ И ПОЛОЖИТЬ КУПЮРЫ
ЕМУ В РУКУ. ЗА НЕСКОЛЬКО
СЕКУНД ОН ПРОСКАНИРУЕТ ТВОЁ
ТЕЛО И ВЫВЕДЕТ НА ПЕЧАТЬ
ТВОЙ ТОЧНЫЙ ВЕС.



ЗАТЕМ НУЖНО ВСТАТЬ
НА ЭТИ АНТИКВАРНЫЕ ЯРМА-
РОЧНЫЕ ВЕСЫ И СРАВНИТЬ
СВОЙ ВЕС С ТЕМ, КОТОРЫЙ
ПОКАЗАЛ «СЧЁТОТРОН
3000».

И ЧТО
ПОТОМ?



ЕСЛИ ВЕС НА ШКАЛЕ СОВПАДЁТ
С ВЕСОМ, КОТОРЫЙ ПОКАЗАЛ
«СЧЁТОТРОН» — А ОН **СОВПАДЁТ** —
ТО Я ЗАБЕРУ ТВОИ ДЕНЬГИ И КУПЛЮ
СЕБЕ ВКУСНЫЙ ОБЕД ИЗ СЛАДКОЙ
ВАТЫ, КОРН-ДОГОВ И АПЕЛЬСИ-
НОВОЙ ГАЗИРОВКИ!

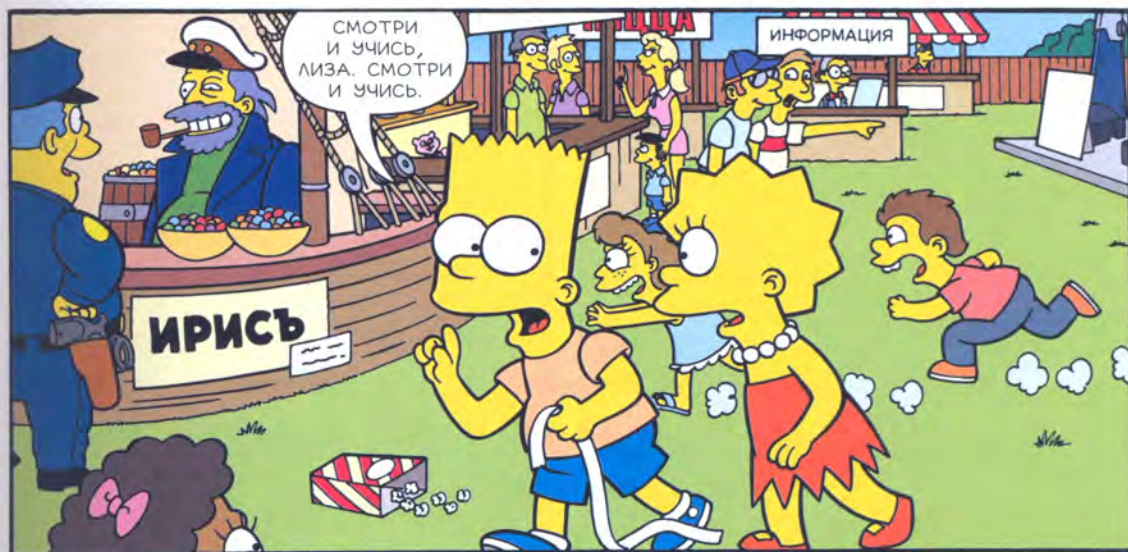
А ЕСЛИ
ОНИ НЕ
СОВПАДУТ?



ТОГДА Я ВЕРНУ ТЕБЕ
В ДВА РАЗА БОЛЬШЕ, ЧЕМ ТЫ
ЗАПЛАТИЛ, И БУДУ ЕСТЬ ПРЕСНЫЕ
СОЕВЫЕ ПИРОЖКИ И МОРКОВКУ,
КОТОРЫЕ ДАЛА МНЕ ЖЕНА.

жутерия • Коло



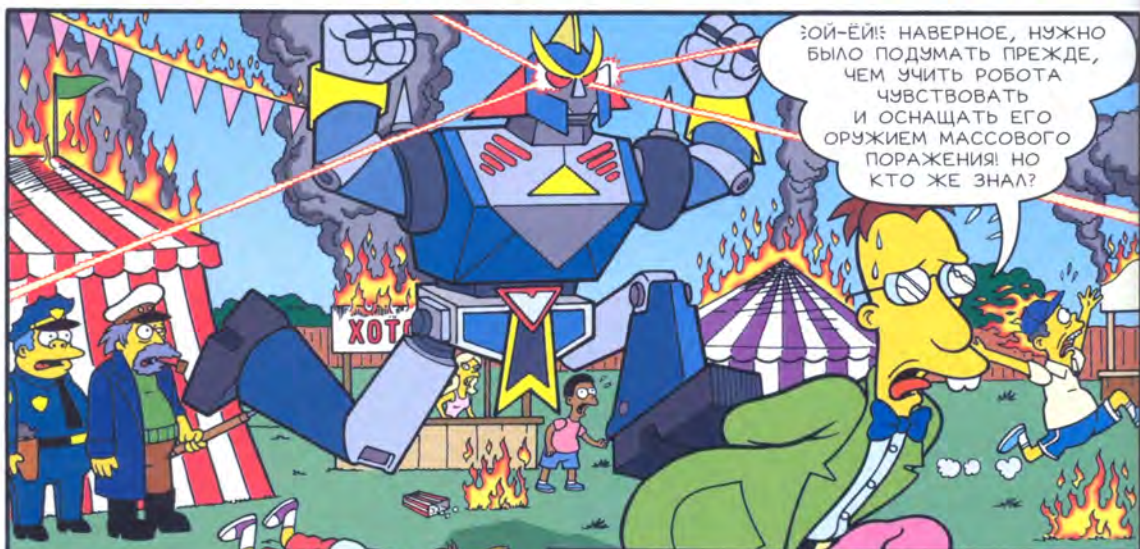


* 65 ФУНТОВ — 29,435 КГ.





* ОДНА ИЗ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ.



ПОЛДЕНЬ В ПАРКЕ АТТРАКЦИОНОВ

ЧАСТЬ 2: СПРИНГФИЛДСКОЕ РАЗОЧАРОВАНИЕ БАРТА

БУДКА ПОЦЕЛУЕВ

3 БРОСКА
ЗА \$1.00

БАРТ, Я ПРОСТО
ПОРАЖАЮСЬ, КАК БЫСТРО
ТЫ ТРАТИШЬ СВОИ ДЕНЬГИ.
ТЫ ОСТАНАВЛИВАЛСЯ ПОЧТИ
У КАЖДОГО ПРИЛАВКА
И АТТРАКЦИОНА
НА ЯРМАРКЕ.

ТОЛЬКО НАЛИЧНЫЕ!
ЧЕКИ НЕ ПРИНИМАЕМ!

ОБЖАРЕННЫЕ ПЕРЕЖАРЕННЫЕ
СВИНЫЕ ШАРИКИ

ТЕПЕРЬ НА 30%
БОЛЬШЕ ХЛЕБА!

У ТЕБЯ УЖЕ
НАВЕРНЯКА
КОНЧИЛИСЬ
НАЛИЧНЫЕ.

НЕ-А.
У МЕНЯ
ОСТАЛСЯ ЕЩЁ
ОДИН ДОЛЛАР,
ЛИЗА. ЭРЫГ!

АУ!

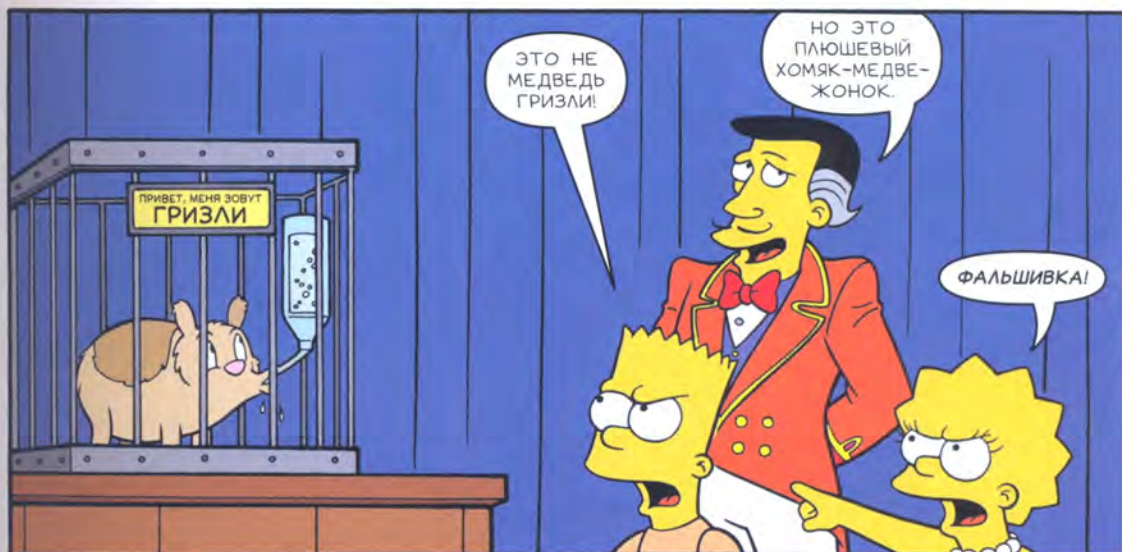
ХА-
ХА!

УДАРЬ КРОТА

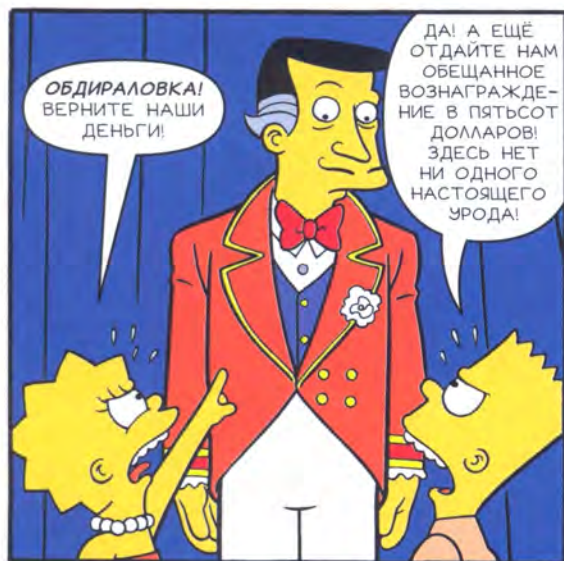
И Я СОБИРАЮСЬ
ПОТРАТИТЬ ЕГО
ВОН ТАМ!

НУ ВОТ,
НАЧИНА-
ЕТСЯ...

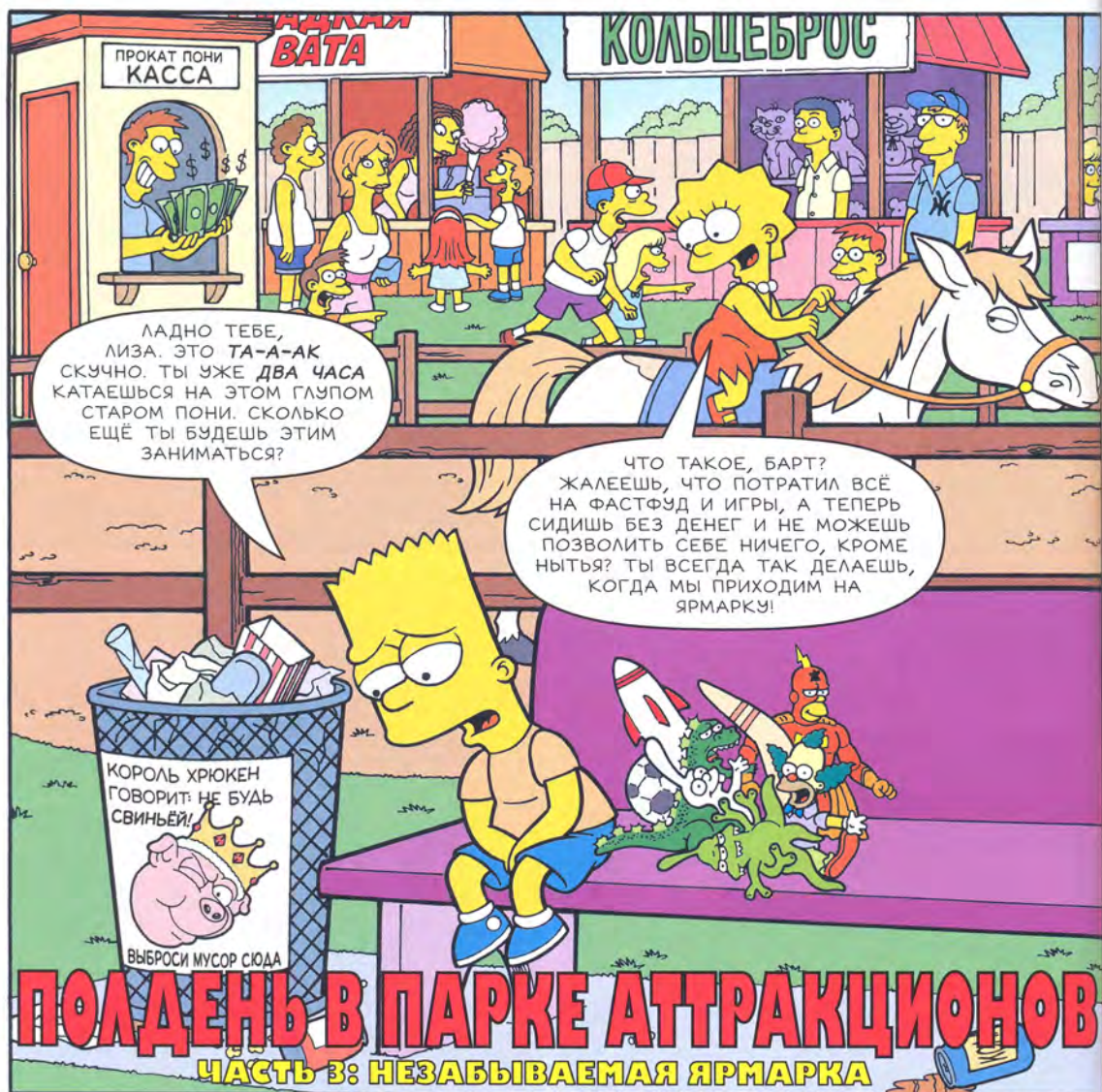




* СЛИШКОМ ОСТРЫЕ (ИСП.).

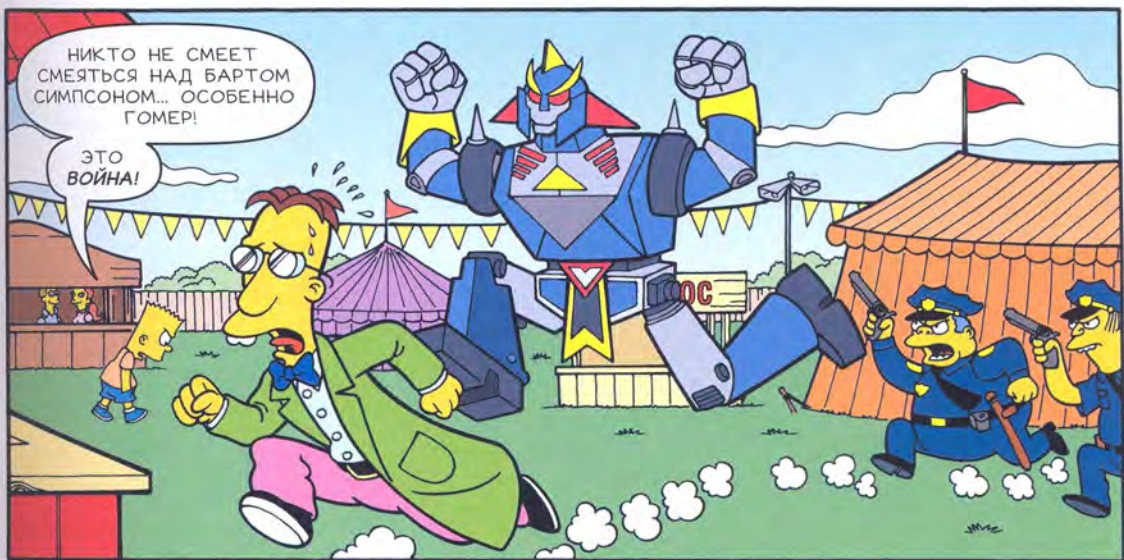




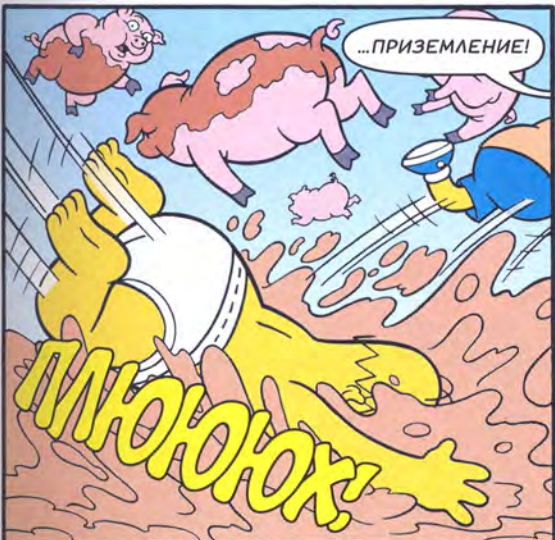




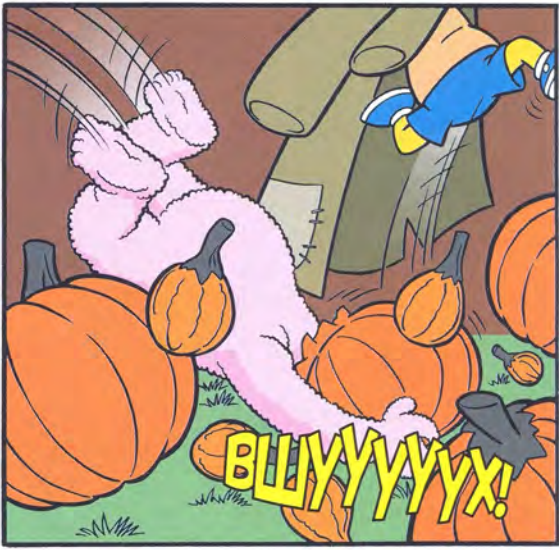






















ОТ ИМЕНИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО
ЖЕНСКОГО ЯРМАРОЧНОГО ПРОФ-
СОЮЗА Я ХОЧУ ОТМЕТИТЬ ИСКЛЮ-
ЧИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИНСКИЕ
КАЧЕСТВА МАРДЖ СИМПСОН.

ОНА НЕ ПРОСТО СОХРАНИЛА
ДОСТОИНСТВО И СПОКОЙСТВИЕ
В ЭКСТРЕМАЛЬНОЙ СИТУАЦИИ, НО
ЕЩЁ И УМУДРИЛАСЬ СДЕЛАТЬ ТАК,
ЧТО ЕЁ МЛАДШАЯ ДОЧЬ ОСТАЛАСЬ
СЧАСТЛИВОЙ И ДОВОЛЬНОЙ. ВОТ
ТВОЯ ПОХВАЛЬНАЯ ГРАМОТА.

КАК МИЛО.
Я БУДУ ЕЙ
ДОРОЖИТЬ.



ПОГОДИТЕ-КА! А КАК ЖЕ Я?
БЕЗ **МЕНЯ** БЫ ВСЕГО ЭТОГО
НЕ ПРОИЗОШЛО! Я ОБМАНУЛ ПРОФЕС-
СОРА ФРИНКА. Я НАВРАЛ КОПАМ
И МОРСКОМУ КАПИТАНУ. Я РА-
ЗОЗЛИЛ ПАПУ ТАК, ЧТО ОН ВЫ-
ШЕЛ ИЗ СЕБЯ И ЧУТЬ НЕ РАЗНЁС
ВСЮ ЯРМАРКУ. ВСЁ ЭТО — **МОЯ**
ЗАСЛУГА! **МОЯ!** **БАРТА СИМПСОНА!!!**
И ГДЕ **МОИ** ПОЧЕСТИ ЗА ТО,
В ЧЁМ Я ОТЛИЧИЛСЯ?!



ЭГЛЫК!З ВООБЩЕ-ТО
Я ИМЕЛ В ВИДУ
ЧТО-ТО ТИПА ТОРТА
ИЛИ ПАРАДА В МОЮ
ЧЕСТЬ.

ЭЙ! А Я
ВКУСНЫЙ!

НАСТОЯЩИМ
Я НАРЕКАЮ ЭТОТ
ДЕНЬ «ПОПАДИ
В БАРТА»-ДНЁМ.

АРРРР!
СКОРЕЕ БЫ
ОТПРАВИТЬ
В МОРЕ ЭТУ
МЕЛКУЮ
РЫБЁШКУ.

ЕСЛИ
Я СМОГУ ПРАВИЛЬНО
РАССЧИТАТЬ УРОВНИ
ДАВЛЕНИЯ БАРОМЕТРА,
ТО ПОПАДУ В ЦЕЛЬ.

НА ДЕНЬГИ, КОТОРЫЕ МЫ
ЗАРАБОТАЕМ БЛАГОДАРЯ
ВЫХОДКАМ ВАШЕГО СЫНА,
МОЖНО БУДЕТ ПОСТРОИТЬ
ЦЕЛЫХ ТРИ НОВЫХ АМБАРА.
ВЫ ДОЛЖНЫ ГОРДИТЬСЯ
ИМ, МИССИС СИМПСОН.

НАВЕРНОЕ,
ВЫ ПРАВЫ.

ВСЁ ХОРОШО,
ЧТО ХОРОШО
КОНЧАЕТСЯ!

ПОПАДИ
В БАРТА
3 МЯЧА ЗА \$1.00

КОНЕЦ

СУЩЕСТВУЮТ МИРЫ
ВНУТРИ МИРОВ! МИРЫ
РЯДОМ С МИРАМИ!
МИРЫ, ЗАЖАТЫЕ
МЕЖДУ ДРУГИМИ
МИРАМИ, КАК КОЛБАСА
В БУЛОЧКЕ! НО
В КАКОМ СТРАННОМ
(И СТРАННО
ЗНАКОМОМ) МИРЕ
ВСТУПАЮТ
В СРАЖЕНИЕ БАРМЕН
И ХАУСБОЙ...

MAIT GROWING

БЕСПОРЯДКИ В СПРИНГФИЛДЕ-2!

ПРИ УЧАСТИИ
ВЕРНУВШЕГОСЯ
БАРТПСА!

ГАВ!



К-К-ТО ЭТО,
БАРМЕН?

ЛИБО НАШИ
ВЕЛИЧАЙШИЕ
СОЮЗНИКИ, ЛИБО
ЗАКЛЯТЫЕ ВРАГИ,
ХАУСБОЙ!

Я УЖЕ
ПОЖАЛЕЛ, ЧТО
СПРОСИЛ!



ЧАК ДИКсон
СЦЕНАРИЙ

ТАЙ ТЕМПАТОН
КАРАНДАШ

ЭНДРЮ ПЕПОЙ
ТУШЬ

ДЖОН МЕЙсон
ЦВЕТ

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

БИЛЛ МОРРИсон
РЕДАКТОР

ВСЁ НАЧИНАЛОСЬ ДОВОЛЬНО НЕВИННО...



АДЙ!

ЖИВОТНОМУ
БОЛЬНО!

И НЕ ПРОСТО
КАКОМУ-ТО
ЖИВОТНОМУ!







...БАРТМЕН
И ХАУСБОЙ
КРАДУТСЯ ПО
ЗАДВОРКАМ
СПРИНГФИЛДА!

ТЫ
У-У-УПС!
ПРАВ,
БАРТМЕН!

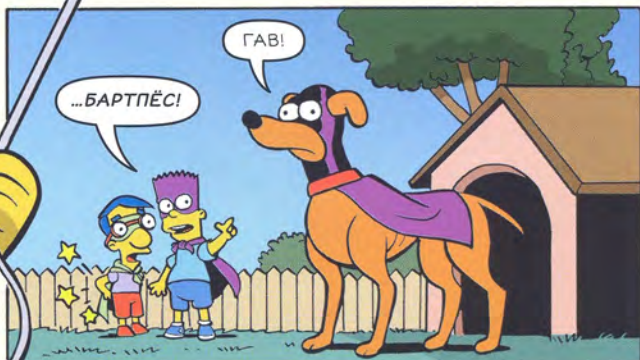


ЗЛО НА
ПОДХОДЕ.
ТОЧНЕЕ, НА
ПОДСКОКЕ!

ВЫХОДИ, ВЕРНОЕ
ЖИВОТНОЕ-
КОМПАЬОН!

ВСТАНЬ
НА СВОИ
ЧЕТЫРЕ ЛАПЫ,
ПОКАЖИСЬ...

АЙ!



ГАВ!

...БАРТПЁС!



ТЫ ТОЛЬКО ПОГЛЯДИ
НА НЕГО, ХАУСБОЙ!
УЖЕ НАПАЛ НА СЛЕД
ЭТОГО ПЫШНОВос-
ТОГО ЖИТЕЛЯ
КРОН!

ЭТОЙ
БЕЛКЕ
КОНЕЦ!

НЮХ!
НЮХ!



О-ОУ. ОН
УХОДИТ
СО ДВОРА,
БАРТ!

ПО ПРАВИЛАМ
НОЧЁВКИ
Я ДОЛЖЕН
ОСТАВАТЬСЯ
У ТЕБЯ
ДОМА.



ЭТИ ПРАВИЛА
НЕ КАСАЮТСЯ
ХАУСБОЯ!

ТОЧНО! Я РОДИЛСЯ
В НЕБЛАГОПОЛУЧНОЙ
СЕМЬЕ И ВЕДУ
ДВОЙНУЮ
ЖИЗНЬ!

ЭТО
ДАЁТ МНЕ
ПРАВО НА
РАЗВЛЕЧЕ-
НИЯ!



ОН НАПРАВЛЯЕТСЯ
К ТОЙ КАНАЛИЗАЦИОННОЙ
ТРУБЕ! КТО ЗНАЕТ, КАКИЕ
ПРИКЛЮЧЕНИЯ НАС
ЖДУТ!

ПОСЛЕ
КРЫШ ЭТО
ЛУЧШЕЕ МЕСТО
ДЛЯ БОРЬБЫ
С ПРЕСТУП-
НОСТЬЮ!

КАНАЛИ-
ЗАЦИЯ?

ОТ КРЫШ
Я ТОЖЕ
НЕ ОСОБО
ФАНАТЕЮ.



МУЖАЙСЯ,
ЮНЫЙ
НАПАРНИК!

ЮНЫЙ?
МОЙ ДЕНЬ
РОЖДЕНИЯ РАНЬШЕ
ТВОЕГО!

ДА, НО
МОРАЛЬНО
Я СТАРШЕ ТЕБЯ
НА ПАРУ ЛЕТ,
ХАУСБОЙ.



И ВООБЩЕ,
СТРАШНЕЕ, ЧЕМ
ТОГДА, КОГДА МЫ
ЗАЛЕЗЛИ В ПОДВАЛ
К СКИННЕРУ,
НЕ БУДЕТ.

ИЛИ КОГДА МЫ
ПРОВЕЛИ ЦЕЛУЮ НОЧЬ
В МОРОЗИЛЬНИКЕ.

НУ,
НЕ ЗНАЮ.

Я ОБА РАЗА
ОТКЛЮЧАЛСЯ.



ТОГДА ЗАКРОЙ
ГЛАЗА, А Я ПРОВЕДУ
НАС С ПОМОЩЬЮ
МОЕГО НАДЕЖНОГО
БАРТ-ФОНАРЯ!

ПРЕДСТАВЬ,
ЧТО ТЫ
В ПРЕКРАСНОМ
МЕСТЕ!



ПРЕКРАСНОЕ
МЕСТО...
ПРЕКРАСНОЕ
МЕСТО...

ЭЛЬФЫ,
ЕДИНОРОГИ
И ПУШИСТЫЕ
ЗАЙЧИКИ...



...И ВАФЛИ
ИЗ ТОС-
ТЕРА!

ХАУСБОЙ,
КАЖЕТСЯ, МЫ
УЖЕ БЛИЗКО
К ВЫХОДУ.







ВАС СЮДА
ЗАМАНИЛ ОДИН
ИЗ ПУШИСТЫХ
ПРИСПЕШНИКОВ
**ДЕВОЧКИ-
БЕЛКИ.**

Я НЕ ЗНАЛ,
ЧТО У НЕЁ
ПОЯВИЛИСЬ МЕЖ-
ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ
СПОСОБНОСТИ.

ХА!
ПОЛУЧИ,
ЧУЖАК!

ДРАКА
УЖЕ ЗАКОН-
ЧИЛАСЬ?



ТАК МЫ
НА ОДНОЙ
СТОРОНЕ,
БОЕВОЙ
ФИЛИН?

В ЭТОМ МИРЕ
У ТЕБЯ **ВСЕГДА**
БУДУТ ДРУЗЬЯ,
БАРТМЕН.

КРОМЕ
ВЕЧЕРОВ ПЕРЕД
ШКОЛОЙ.



НЮХ!
НЮХ!

БАРТПЁС
ОПЯТЬ ЧТО-ТО
УЧУЯЛ!

ЧЕМ ТАК
ПРОВИНИЛАСЬ
ЭТА БЕЛКА, ЧТО
ВЫ ПОСЛЕДОВАЛИ
ЗА НЕЙ В ДРУГУЮ
РЕАЛЬНОСТЬ?

ОНА
УКУСИЛА
МОЕГО ОТЦА
ЗА **РУКУ.**



ЧУДОВИЩЕ!

ХА. ОТЕЦ
ВЫЖИВЕТ.

КАЖЕТСЯ,
МЫ ИДЁМ ПО
ГОРЯЧЕМУ
СЛЕДУ!



**ОРЕХИ
ВСЕМ**
ИМПОРТНЫЕ ТОВАРЫ

ПОЧЕМУ
Я НЕ **УДИВЛЁН?**

ЭТИ
ПЫШНОХВОСТЫЕ
БАНДИТЫ **ВСЕГДА**
ИДУТ ТУДА, ГДЕ
ЕСТЬ ОРЕХИ.

ПРЯЧУТСЯ
ПРЯМО У ВСЕХ
НА ВИДУ.

ТАМ, ГДЕ ЕСТЬ
БОЛЬШОЙ **ОРЕХ,**
ДРУГ МОИ.

ХА!
ОТЛИЧНО
СКАЗАНО,
БОЕВОЙ
ФИЛИН!

О НЕТ,
АБОРДАЖНЫЕ
«КОШКИ».

ПРЯМО
КАК НА
УРОКЕ ФИЗ-
КУЛЬТУРЫ.







ОНА
ЧОКНУТАЯ!

ВО ВСЁМ
ВИНОВАТЫ ШКОЛА
И СИСТЕМА
ОБРАЗОВАНИЯ.

ТАК В ВАШЕМ
МИРЕ ВСЁ-ТАКИ
ЕСТЬ ШКОЛЫ.



СХВАТИТЕ ИХ,
И **ВСЕ** ВЫ
ПОЛУЧИТЕ ОРЕХИ
МАКАДАМИЯ!

ХА-ХА-
ХА-ХА-
ХА!



А ТВОЯ
СЕСТРА
ВЕДЁТ СЕБЯ
СТРАННО?

ПОСТОЯННО,
ДРУЖИЩЕ
ФИЛИН.



ЗАБЕРЁМСЯ
НА САМЫЙ **ВЕРХ**
И СМОЖЕМ
ДРАТЬСЯ!

Я С **ТОБОЙ!**



БЕЛКИ-
ЛЕТЯГИ!

МЫ СТАЛИ
ПРИМАНКОЙ
ДЛЯ БЕЛОК!



В ДРУГОЙ ЧАСТИ ТЁМНОГО СКЛАДА...

ЗДЕСЬ
ТАК **ТЕМНО!**
Я **НИЧЕГО**
НЕ ВИЖУ!

СЕЙЧАС
НАСТРОЮ СВОИ
ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ
ЛИНЗЫ НА РЕЖИМ
НОЧНОГО
ВИДЕНИЯ!
НОЧЬ
ПРЕВРАТИТСЯ
В ПОЛДЕНЬ,
КОГДА...

ЩЕЛК!
ТРР-ЩЕЛК!

БАЦ!



СМОТРИ, ЧТО
ТЫ **НАШЁЛ!**
ВЕЛИКОЛЕПНО!

И ЭТО
МОЖЕТ НАС
СПАСТИ!

АЙ!

ЭТАВИ!

НАШИ ГЕРОИ ВЕДУТ БОРЬБУ ЗА ВЫЖИВАНИЕ...

ПОХОЖЕ,
НАШ ПЕРВЫЙ
КРОССОВЕР БУДЕТ
ПОСЛЕДНИМ, БОЕВОЙ
ФИЛИН!

ХА-ХА-
ХА-ХА-ХА-
ХА!

СЪЕШЬТЕ ИХ
И ВЫПЛЮНЬТЕ
СКОРУПЬ!

ОЧЕНЬ
ОГРАНИЧЕННАЯ
СЕРИЯ, БАРТМЕНИ!

ЧТО ТАКОЕ,
ПИ-ПИ?

УА-А-А-А!

ЦЦЦ!
ЦЦЦ!

САМАЯ
БОЛЬШАЯ
В МИРЕ БАНКА
АРАХИСОВОЙ
ПАСТЫ!

И, К СЧАСТЬЮ
ДЛЯ НАС ОНА
КРЕМОВАЯ!

ИДЕАЛЬНО
ДЛЯ ВЫЛИ-
ВАНИЯ!

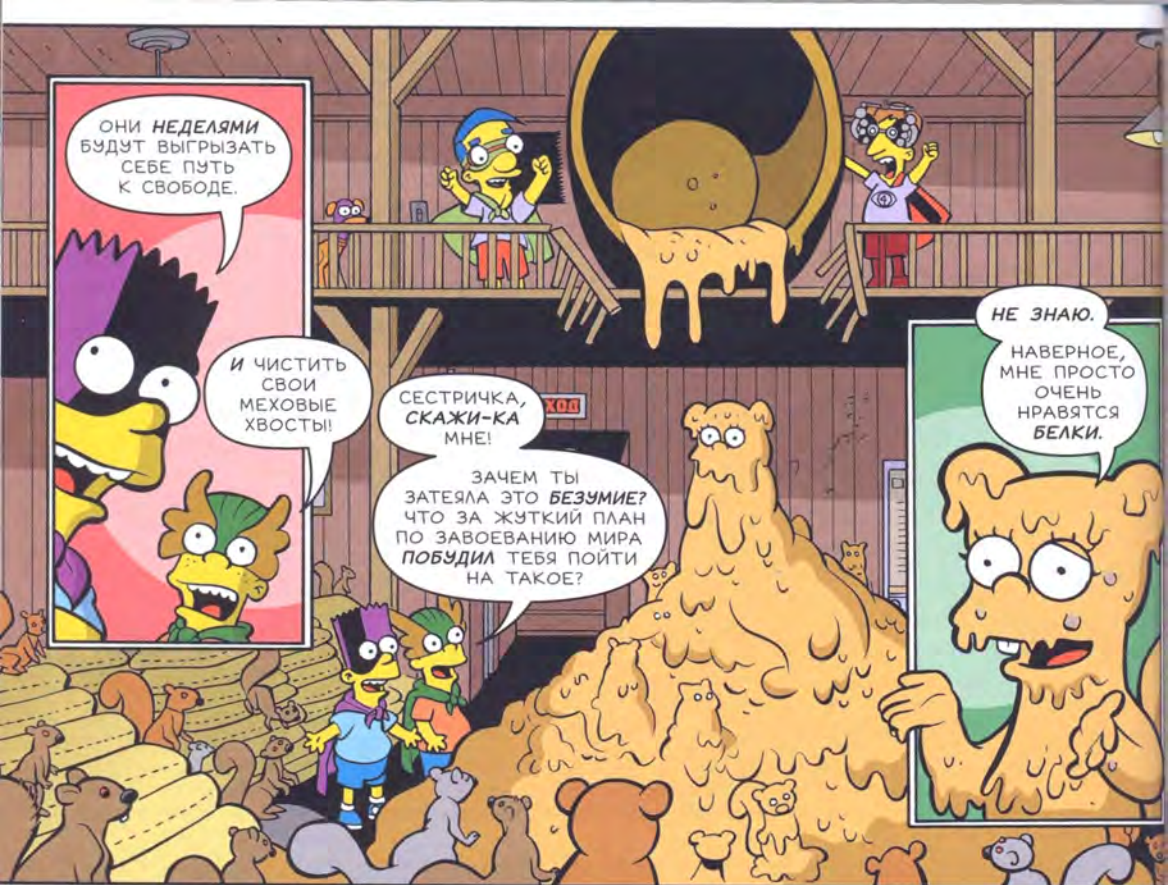
ВЫ НЕ
ПОСМЕЕТЕ!

ПОСМЕЛИ.

САМАЯ
БОЛЬШАЯ В ВАШЕМ
МИРЕ БАНКА
АРАХИСОВОЙ
ПАСТЫ!

ЦЦЦ!

ПЛЕЕСЬ!



ОНИ НЕДЕЛЯМИ
БУДУТ ВЫГРЫЗАТЬ
СЕБЕ ПУТЬ
К СВОБОДЕ.

И ЧИСТИТЬ
СВОИ
МЕХОВЫЕ
ХВОСТЫ!

СЕСТРИЧКА,
СКАЖИ-КА
МНЕ!

ЗАЧЕМ ТЫ
ЗАТЕЯЛА ЭТО **БЕЗУМИЕ**?
ЧТО ЗА ЖУТКИЙ ПЛАН
ПО ЗАВОЕВАНИЮ МИРА
ПОБУДИЛ ТЕБЯ ПОЙТИ
НА ТАКОЕ?

НЕ ЗНАЮ.

НАВЕРНОЕ,
МНЕ ПРОСТО
ОЧЕНЬ
НРАВЯТСЯ
БЕЛКИ.

НОЧЬ ПРИКЛЮЧЕНИЙ ПОДХОДИТ К КОНЦУ...

НАМ НУЖНО ВЕРНУТЬСЯ
В СВОЙ МИР, ПОКА ПОРТАЛ
НЕ ЗАКРЫЛСЯ.

ИНАЧЕ
МЫ **НАВЕКИ**
ОСТАНЕМСЯ
В ВАШЕЙ
СТРАННОЙ
РЕАЛЬНОСТИ!

МОЖЕТ
БЫТЬ, ОНА
И **СТРАННАЯ**...

НО **НАМ**
ОНА **НРА-**
ВИТСЯ!



КТО БЫ
МОГ **ПОДУМАТЬ**,
ЧТО ПРИРОДНОЕ
ЛЮБОПЫТСТВО
БАРТПСА ПРИВЕДЁТ
НАС В ДРУГОЙ
МИР — ВТОРОЙ
СПРИНГФИЛД?

ДУМАЕШЬ,
МЫ КОГДА-
НИБУДЬ **ЕЩЁ**
УВИДИМ ИХ,
БОЕВОЙ
ФИЛИН?

НЕТ, ЧЕ-
ТЫРЕХГЛАЗИК.
ОНИ НАВСЕГДА
ОСТАНУТСЯ
У СЕБЯ ДОМА —
ВО ВТОРОМ
ШЕЛБИВИЛЛЕ.

ЭТО ПРАВДА,
ЧТО В ИХ МИРЕ
ГИДРАНТЫ
НЕ ЖЁЛТЫЕ,
А **КРАСНЫЕ**?

ГОВОРЯТ,
ЧТО ЭТО ПРАВДА,
ЧЕТЫРЕХГЛАЗИК.
ГОВОРЯТ, ЧТО
ЭТО ПРАВДА.

КОНЕЦ

ПОДДАННЫЙ БРИТАНСКОЙ КОРОНЫ, ОВОЩНОЙ САЛАТ И НЕМНОГО ФАСТ-ФУДА



АЙАН БУТБИ
СЦЕНАРИЙ

ДЖОН ДЕЛЕЙНИ
КАРАНДАШ

ДЭН ДЭВИС
ТУШЬ

ART VILLANUEVA
ЦВЕТ

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТ

БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР





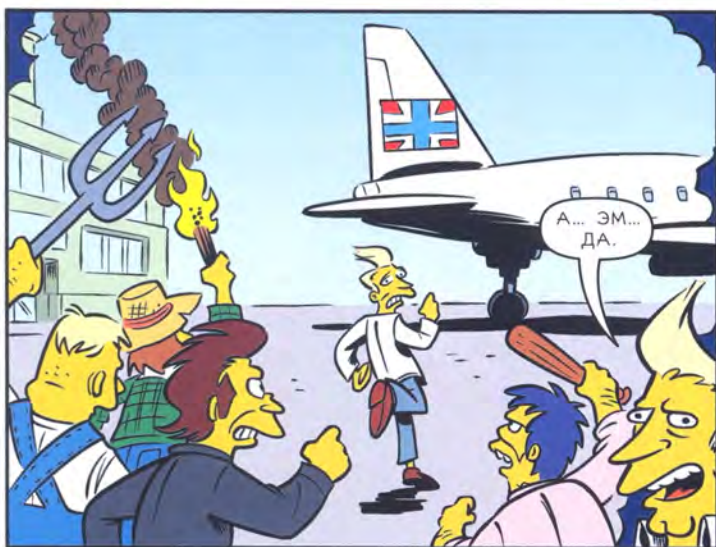
У МЕНЯ ЕСТЬ
КОЕ-КТО, КТО
РЕШИТ ЭТУ
ПРОБЛЕМУ.

ПОДНИМИТЕ СВОИ
МАЛЕНЬКИЕ ЖИРНЫЕ РУЧКИ
И ПОХЛОПАЙТЕ ЧЕЛОВЕКУ,
КОТОРЫЙ ПОЛНОСТЬЮ
ИЗБАВИЛ ШКОЛЫ ЕВРОПЫ
ОТ ФАСТФУДА...

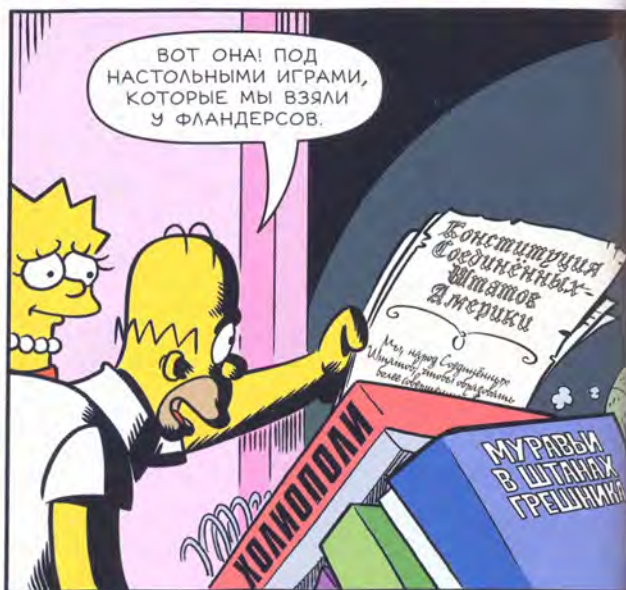


ПРИВЕТ,
ПРИВЕТ! ЧТО ЭТО
ЗА МАЛЕНЬКИЕ
ТОЛСТЯЧКИ?



















ВЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО МНЕ НЕЛЬЗЯ СЪЕСТЬ ПАРОЧКУ ЛИСТЬЕВ ЛАТУКА? НЕМНОГО ПЕТРУШКИ? НИКОГДА НЕ ЕСТ ПЕТРУШКУ!

ПРОФЕССОР ЕСТ! ПРОСТИ, ДОРОГУША, НО ЭТО ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕДУЩИХ И СЪЕМОЧНОЙ ГРУППЫ!



КОНФЕТА У МЕНЯ ВО РТУ, ПРОФЕССОР!

ТОГДА, РАДИ ГЛАЗИВИНА, ПЕЙ ЭТУ ГАЗИРОВКУ СКОРЕЕ!



ВИДИТЕ, ДЕТИ? ХОТЯ ВЗРЫВАЮЩАЯСЯ ГАЗИРОВКА — ЭТО ОЧЕНЬ ИНТЕРЕСНО, НИКОГДА НЕ ПОВТОРЯЙТЕ ЭТО ДОМА!



ЭЙ, ЭЙНШТЕЙН! ТЫ ИЗДЕВАЕШЬСЯ НАД САЙДШОУ МЕЛОМ РАДИ ДУРАЦКИХ ШУТОК? ЭТО МОЯ РАБОТА!

КРАСТИ! ЭТО НЕ ТО, ЧТО ТЫ ПОДУМАЛ!



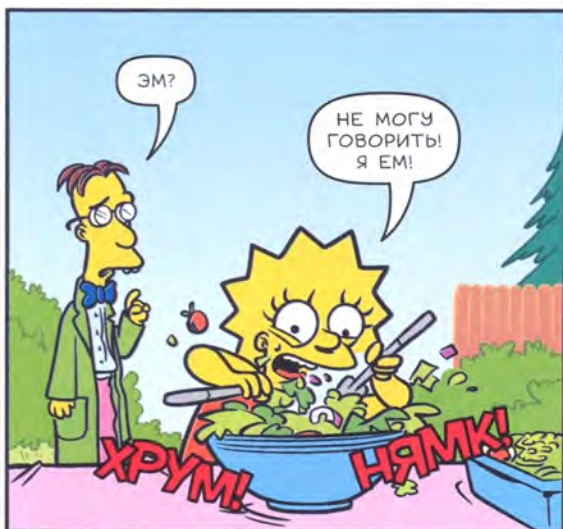
ПОГОВОРИМ ОБ ЭТОМ В МАШИНЕ!

ПРОФЕССОР, БОЮСЬ, МНЕ ПРИДЁТСЯ ПОДАТЬ В ОТСТАВКУ!



ВЕЛИКИЕ ТРАНСФОРМАТОРЫ ТЕСЛЫ! ГДЕ ЖЕ Я ТЕПЕРЬ НАЙДУ ДРУГОГО АССИСТЕНТА?

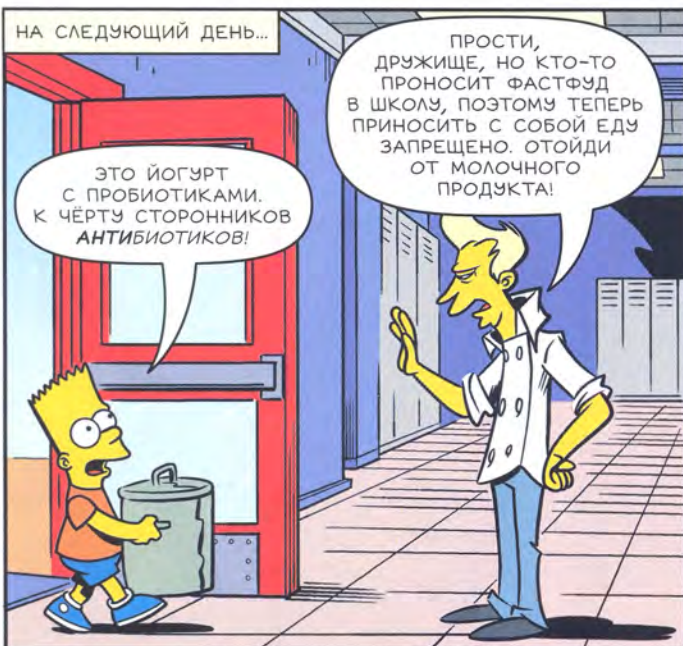
КХМ-КХМ!

















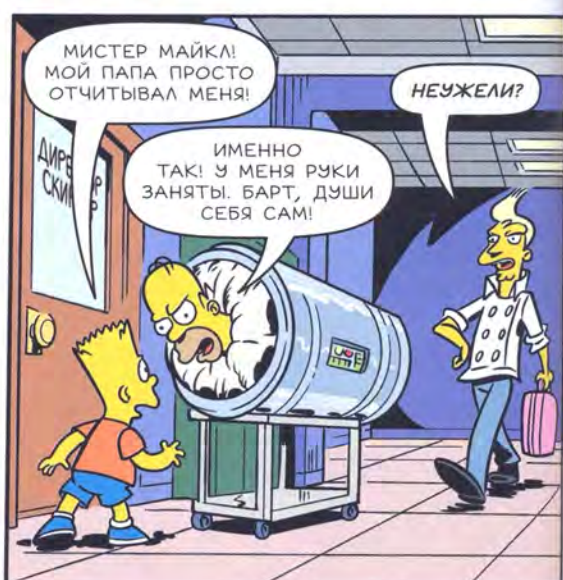
НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ В ШКОЛЕ...

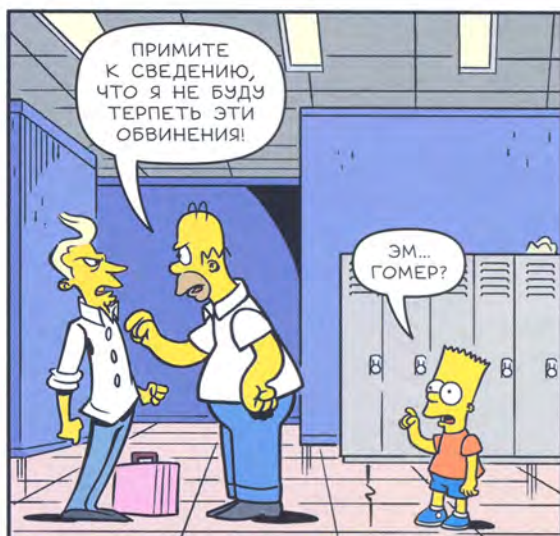


И НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ...



И НА СЛЕДУЮЩИЙ...





* ГОРОД В АНГЛИИ.



ОХ, ТАК И ЕСТЬ!
Я ПОМЕШАН НА ФАСТФУДЕ
БОЛЬШЕ, ЧЕМ КТО-ЛИБО
ДРУГОЙ! Я НИЧЕГО НЕ
ВЫБРАСЫВАЛ. Я ОСТАВИЛ
ВСЁ СЕБЕ! Я ЗАБРАЛ ВСЁ
ФАСТФУД У ДЕТЕЙ
В ЕВРОПЕ, А ПОТОМ
РЕШИЛ ПОКОРИТЬ
И АМЕРИКУ!



НО ВЫ ТАКОЙ
СТРОЙНЫЙ! ПОЧЕМУ
ВЫ НЕ ПОХОЖИ
НА ГОМЕРА?

ЭТО ВСЁ
МУЖСКОЙ КОРСЕТ.
ТОТ ЖЕ БРЕНД, ЧТО
И У САЙМОНА
КОУЭЛЛА*.

НО ВЫ ТАКОЙ
СТРОЙНЫЙ! ПОЧЕМУ
ВЫ НЕ ПОХОЖИ
НА ГОМЕРА?

ЭТО ВСЁ
МУЖСКОЙ КОРСЕТ.
ТОТ ЖЕ БРЕНД, ЧТО
И У **САЙМОНА
КОУЗУМА**.*



О-ОУ! КАЖЕТСЯ,
ВАШИ ЖИВОТЫ
ХОТЯТ ДРУЖИТЬ!

ТЫ НАВЕРНЯКА РАССКАЖЕШЬ ВСЕМ МОЙ СЕКРЕТ.

НЕТ, ЕСЛИ ВЫ СНОВА РАЗРЕШИТЕ ФАСТФУД В ШКОЛЕ.

ТЫ НАВЕРНЯКА РАССКАЖЕШЬ ВСЕМ МОЙ СЕКРЕТ.

НЕТ, ЕСЛИ ВЫ СНОВА РАЗРЕШИТЕ ФАСТФУД В ШКОЛЕ.

A yellow cartoon character with a large, pointed nose and wide eyes is shown from the chest up. He is wearing a white shirt and a white apron with black polka dots. He is pointing his right index finger upwards. A large speech bubble above him contains the Russian text: "ПО РУКАМ! Я ДАЖЕ ДАМ ТВОЕМУ ПАПЕ СЪЕСТЬ ПОЛОВИНУ ЕДЫ ИЗ МОЕГО...". The background is a solid blue color.

ПО РУКАМ! Я ДАЖЕ
ДАМ ТВОЕМУ ПАПЕ
СЪЕСТЬ ПОЛОВИНУ
ЕДЫ ИЗ МОЕГО...

* БРИТАНСКИЙ ТЕЛЕВЕДУЩИЙ.

В ЭТО ВРЕМЯ
В СТУДИИ
«ШЕСТОГО
КАНАЛА»...

ВЫ ЦЕЛУЮ
НЕДЕЛЮ
КОРМИЛИ СВОИХ
ЛАБОРАТОРНЫХ
ОБЕЗЬЯН ОДНИМ
ГЕЛИЕМ?



НО ЗАЧЕМ?

ДЛЯ НАШЕГО СЛЕДУЮЩЕГО
ВЫПУСКА ПРО КОСМИЧЕСКИЕ
ПУТЕШЕСТВИЯ. Я ХОТЕЛ
ПРОТЕСТИРОВАТЬ ЭФФЕКТ
НЕВЕСОМОСТИ НА
ПРИМАТАХ!

Я ПЛАНИРОВАЛ
ИСПОЛЬЗОВАТЬ
КОСМИЧЕСКИЙ
КОРАБЛЬ, НО НАСА*
ПОТРЕБОВАЛО КА-
КОЙ-ТО БЕЗУМНЫЙ
ЗАЛОГ. ЭГЛОВИН!



С МЕНЯ
ХВАТИТ! Я УХОЖУ!
ВЫ НАСМЕХАЕТЕСЬ
НАД НАУКОЙ, А ЭТИ
ЖИВОТНЫЕ ЗАСЛУЖИ-
ВАЮТ ЛУЧШЕГО
ОТНОШЕНИЯ!



ВПЕРЕД,
ОБЕЗЬЯНКИ!
НА СВО-
БОДУ!

НЕТ! МАЙК!
МИККИ! ДЭЙВИ
И МАЛЕНЬКИЙ
ПИТЕР!



ЭТА ДВЕРЬ
ВЕДЁТ НА
УЛИЦУ, ДА?

НЕТ,
В ДРУГИЕ
ТЕЛЕСТУ-
ДИИ!



ПОЗДНЕЕ...

НО ЕСТЬ И СВЕТАЯ СТОРОНА:
СЕГОДНЯ ШОУ КЛОУНА КРАСТИ
ВЕСЕЛЕЕ, ЧЕМ ОБЫЧНО!

СМОТРИТЕ
ПОЛНУЮ ВЕРСИЮ
ВИДЕО НА НАШЕМ
САЙТЕ. ПРЕДУПРЕ-
ЖДАЮ, ЧТО ТАМ
МНОГО ШВЫРЯНИЙ!

А ТЕПЕРЬ О ПОГОДЕ
НА БЛИЖАЙШИЕ ПЯТЬ ДНЕЙ
РАССКАЖЕТ АРНИ ПАЙ!



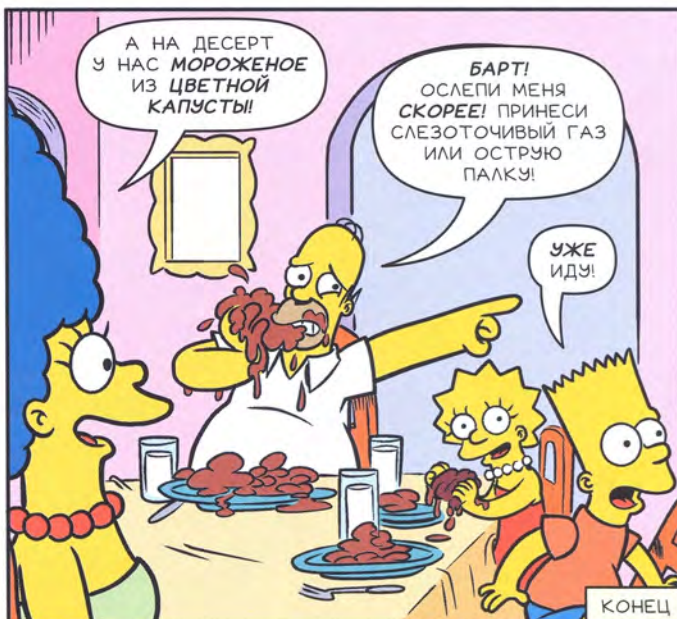
ЭТО АРНИ ПАЙ!
Я В НЕБЕ! КЕНТ,
ПОМОГИ!

ПОМОГУ,
КОГДА МНЕ ДАДУТ
ЗОНТИК.



* НАСА (АНГЛ. NASA) — НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО АЭРОНАВТИКЕ И ИССЛЕДОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА.







ДИН РАНКИН
СЦЕНАРИСТ И ХУДОЖНИК

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР





ТОНИ ДИГЕРОЛАМО
СЦЕНАРИЙ

ФИЛ ОРТИС
КАРАНДАШ

МАЙК ДЕКАРЛО
ТУШЬ

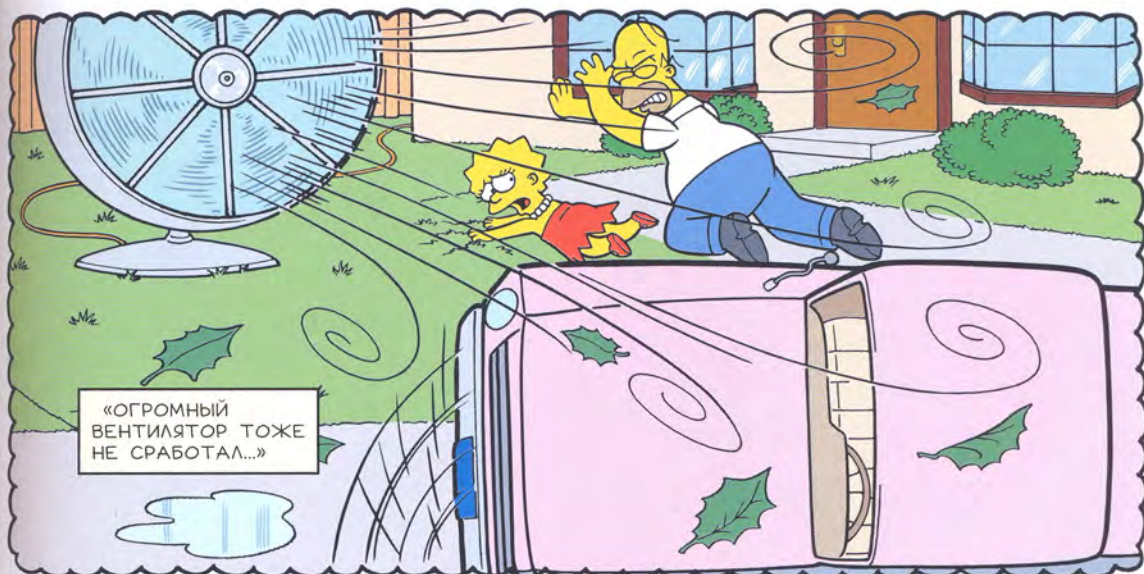
РОБЕРТ СТЭНЛИ
ЦВЕТ

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР







«ОГРОМНЫЙ
ВЕНТИЛЯТОР ТОЖЕ
НЕ СРАБОТАЛ...»



«А В ДОМЕ ПРЕСТАРЕЛЫХ ПРОСТО БЫЛО СТРАШНО».

ПАП,
ЭТО ДЕЙСТВУЕТ
УГНЕТАЮЩЕ.

ЧТО? НЕТ
НИЧЕГО БОЛЕЕ
ОХЛАЖДАЮЩЕГО,
ЧЕМ ЛЕДЯНАЯ РУКА
СМЕРТИ.



ОЙ, ДА ЛАДНО, ЛИЗА.
ДУМАЮ, ТЕБЕ ПРОСТО
НРАВИТСЯ ПОТЕТЬ НА ЖАРЕ!
ТЫ ВООБЩЕ НЕ ЦЕНИШЬ
МОИ СТАРАНИЯ.

ЦЕНЮ, НО
ТЕБЕ НУЖНО
ПОДУМАТЬ
О **РАЗУМНЫХ**
РЕШЕНИЯХ.



Я И
ДУМАЮ!

НЕПРАВДА!
ДАЖЕ СЕЙЧАС ТЫ
ВОРУЕШЬ КОНДИЦИО-
НЕР ФЛАНДЕРСОВ!
ТЫ НЕ МОЖЕШЬ
ПРОСТО **КУПИТЬ**
НАМ КОНДИ-
ЦИОНЕР?



КОНДИЦИОНЕР НА
ЗАРПЛАТУ ПРОСТОГО
РАБОТЯГИ? СПУСТИСЬ
НА ЗЕМЛЮ! И ВООБЩЕ!
ДОСТАНЬ **СВОЙ**
КОШЕЛЁК И КУПИ
ЕГО САМА.


НО
МНЕ ВСЕГО
ВОСЕМЬ.

У ТЕБЯ НА
ВСЁ ОДИН
ОТВЕТ.



КОНЕЦ

ВЕЧЕРИНКА ВЕЛИКИХ ИГРОКОВ ММОРПГ*



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
НА СОБРАНИЕ, ПОСВЯЩЁННОЕ
ОТКРЫТИЮ СПРИНГФИЛДСКОГО
КЛУБА ИГРОКОВ МАССОВЫХ МНОГО-
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ РОЛЕВЫХ
ОНЛАЙН-ИГР. ОТМЕЧУ
ПРИСУТСТВИЕ: 10.

СЦЕНАРИЙ
ПАТРИК М. ВЕРРОН

РЕДАКТОР
БИЛЛ МОРРИСОН

ЦВЕТ
ART VILLANUEVA

ШРИФТ
КАРЕН БЕЙТС

КАРАНДАШ

ФИЛ ОРТИС — СТР. 1, 2, 29
ДЖОН КОСТАНСА — СТР. 3-10
МАЙК ДЕКАРЛО — СТР. 13-15
ДЖОН ДЕЛЕЙНИ — СТР. 17-22
ДЖЕЙСОН О — СТР. 24-28

ТУШЬ

ФИЛЛИС НОВИН — PAGES 1-15, 29
ВИННИ НАВАРРЕТЕ — PAGES 17-22
ШЕЙН ГЛАЙНС — PAGES 24-28

MAIT
GREENING

* МАССОВАЯ МНОГОПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ РОЛЕВАЯ ОНЛАЙН-ИГРА, ПОНИМАЕШЬ! — МАСТЕР ГИЛЬДИИ БИЛЛ



* ПРИЗЫВАЕТ МОБОВ (МОБ — НЕСТАТИЧНЫЙ ОБЪЕКТ В ММОРПГ).

ПРОРОЧЕСТВО ВЕЧНОЙ ОСАДЫ

Я СИР БАРТЕМУС ИЗ ФИЛДСПРИНГА,
РЫЦАРЬ, КОТОРЫЙ ХИЛИТ ЗЕЛЬЯМИ
И ДАМАЖИТ ПАЛИЦЕЙ!
КТО СРАЗИТСЯ СО МНОЙ?



Я НЕ БУДУ БИТЬ
ВАС СЛИШКОМ
СИЛЬНО! НЕ БОЙ-
ТЕСЬ, ДРУЗЬЯ!

ПРОСТИ,
НУБ**.

СКУКОТИЩА.



У МЕНЯ ВСЁ ЕЩЁ
ОСТАЛОСЬ НЕСКОЛЬ-
КО ЗОЛОТЫХ МОНЕТ
С ПРОБНОЙ ПОДПИСКИ.
НИКТО НЕПОДЕРЁТСЯ
СО МНОЙ ЗА НИХ?

ТЫ ЖЕ НОВИЧОК,
ВЕРНО? СКАЖИ,
ГДЕ ТЫ ЖИВЁШЬ,
И Я НАУЧУ ТЕБЯ
ИГРАТЬ НА УРОВНЕ
ЭКСПЕРТА.



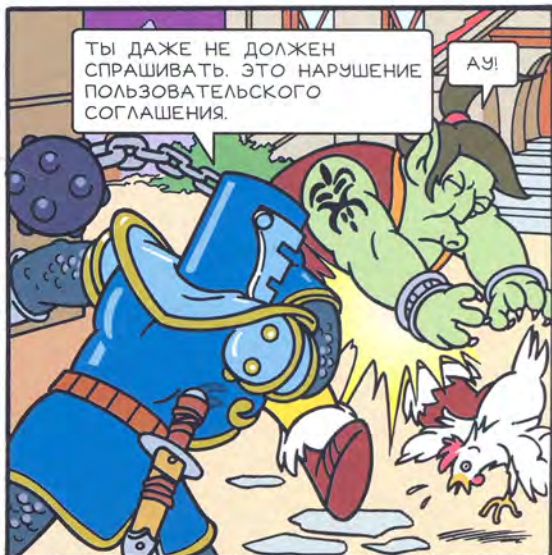
НЕ БУДУ
Я ДЕЛИТЬСЯ СВОЕЙ
ЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ!

У-УФ!



ТЫ ДАЖЕ НЕ ДОЛЖЕН
СПРАШИВАТЬ. ЭТО НАРУШЕНИЕ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО
СОГЛАШЕНИЯ.

АУ!



* ХИЛИТЬ (ОТ АНГЛ. HEAL — ЗДОРОВЬЕ) — ЛЕЧИТЬ; ДАМАЖИТЬ (ОТ АНГЛ. DAMAGE) НАНОСИТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ.
ОБА СЛОВА ЯВЛЯЮТСЯ СЛЕНГОМ ГЕЙМЕРОВ.

** НУБ — НОВИЧОК, СЛЕНГ ГЕЙМЕРОВ.



ЭЙ, ЧУВАК, ЭТА СВЕТАЩАЯСЯ БУКВА «К» ЗНАЧИТ, ЧТО Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ У ТЕБЯ КВЕСТ?

НЕТ, Я АНГЕЛ. МОЙ НИМЕ В МАГАЗИНЕ, А ЭТОТ Я ВЗЯЛ НА ПРОКАТ.

ЧТО?

ЗАБУДЬ. ОНИ НАНЯЛИ БЕЗРАБОТНЫХ КОМИКОВ, ЧТОБЫ ПИСАТЬ МНЕ ТЕКСТ. НО ТЫ ПРАВ, Я ДЕЙСТВИТЕЛЬНО МАСТЕР КВЕСТОВ. И ВОТ ТВОЙ КВЕСТ...

СБЕГАЙ В СТАРЫЙ МАГАЗИН ДЕЛИКАТЕСОВ И ПРИНЕСИ МНЕ СУП С КЛЕЦКАМИ ИЗ МАЦЫ* И КУГЕЛЬ**.

Я НЕ ДУМАЮ...

ЗАБУДЬ. ЭТО СНОВА КОМИКИ. НАЙДИ БОРТ О ЧЕТЫРЕХ НОГАХ, ОТПРАВЛЯЯСЬ В ПОШЕЛВОН ПЕЩЕРУ, ОДОЛЕЙ ЖИВУЩЕГО ТАМ ФУ-МОНСТРА И ПРИНЕСИ МНЕ ЕГО ТУНИКУ.

БОРТ, ПОШЕЛВОН ПЕЩЕРА, ТУНИКА ФУ-МОНСТРА. ПОНЯЛ.

НЕ СМЕРТЕЛЬНО ЛИ ДЛЯ ТЕБЯ БУДЕТ ПРИНЕСТИ МНЕ ЕЩЕ И КНЫШ***?

Борт

Пошелвон пещера ✓
фу-монстр ✓

ТЕБЕ ПОНАДОБИТСЯ ПОМОЩЬ, СЫНОК. ПОПРОБУЙ СФОРМИРОВАТЬ ГИЛЬДИЮ В ТАВЕРНЕ МОДОРА. ЭТО НЕ ШУТКА. ИДИ!

* МАЦА — ПРЕСНЫЙ ХЛЕБ В ЕВРЕЙСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУХНЕ, КОТОРЫЙ МЕЛЯТ В МУКУ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ВЫПЕЧКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И КЛЕЦОК.

** ТРАДИЦИОННЫЙ ПУДИНГ В ЕВРЕЙСКОЙ КУХНЕ.

*** НЕБОЛЬШОЙ КРУГЛЫЙ ПИРОЖОК С НАЧИНКОЙ В ЕВРЕЙСКОЙ КУХНЕ.





ЭТО ЛАРЬФ-ОХОТНИК.

ДАЙТЕ УГАДАЮ. ЭТО РАЛЬФ ВИГГАМ. ОН ПРОСТО НЕПРАВИЛЬНО НАБРАЛ СВОЁ ИМЯ.

ЧТО ЗНАЧИТ «НАБРАЛ»?



А ЭТО СМИТЕРИНА – КОЛДУНЬЯ ИЗ НОЧНЫХ ЭЛЬФОВ.

СМИТЕРИНА? Я ВАС ЗНАЮ. ВЫ МИСТЕР СМИТЕРС.

ЭМ... МНЕ НАЗНАЧИЛИ ЭТОГО ПЕРСОНАЖА. У НИХ ЗАКОНЧИЛИСЬ ЭЛЬФЫ-МУЖЧИНЫ.



ТАК ЭТО ВАША ГИЛЬДИЯ?

ОНА ВПОЛНЕ СНОСНА. БАРТЕМУС, РАЗ ТЫ ХИЛИШЬ И ДАМАЖИШЬ, ТО Я МОГУ ДРАТЬСЯ И ЗАЩИЩАТЬ.

А Я БУДУ ОХОТИТЬСЯ И СОБИРАТЬ ДОБЫЧУ.

А Я – ГОТОВИТЬ И УБИРАТЬСЯ.



НЕ СОМНЕВАЮСЬ, ЧТО БУДЕТЕ. НО НАМ ВСЁ ЕЩЁ НУЖЕН «БОРТ», ЧТО БЫ ЭТО НИ БЫЛО.

ЭТО СУЩЕСТВО С ТЕЛОМ УРОДЛИВОГО БОРОДАВОЧНИКА И С МОРДОЙ ЕЩЁ БОЛЕЕ УРОДЛИВОГО БОРОДАВОЧНИКА. ЗДЕСЬ СНАРУЖИ СТОИТ ОДИН ТАКОЙ.



У-УФ! АУ!



СПАСИБО ЗА ПОМОЩЬ.

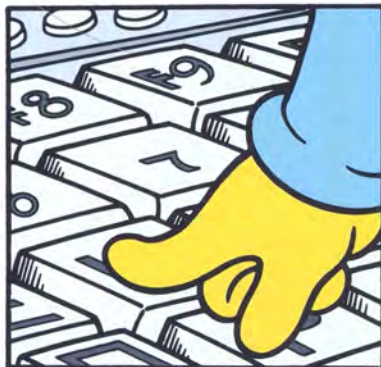


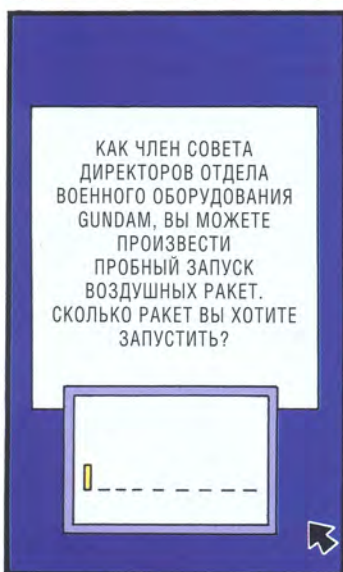
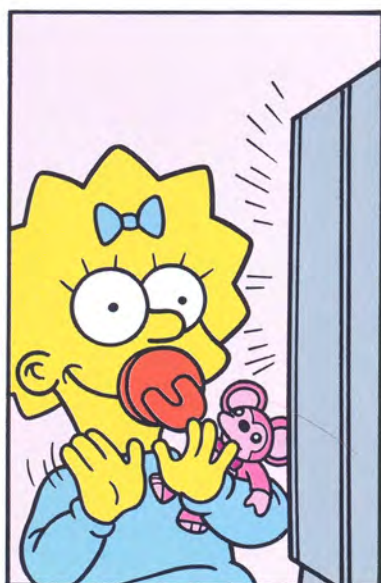


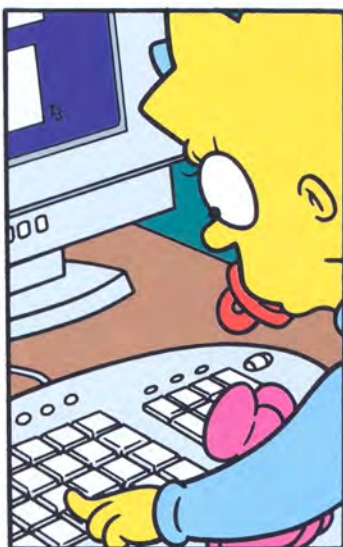


* БЛЮДО ЕВРЕЙСКОЙ КУХНИ, ПОХОЖЕЕ НА ПЕЛЬМЕНИ.

МЫШКА МЭГГИ













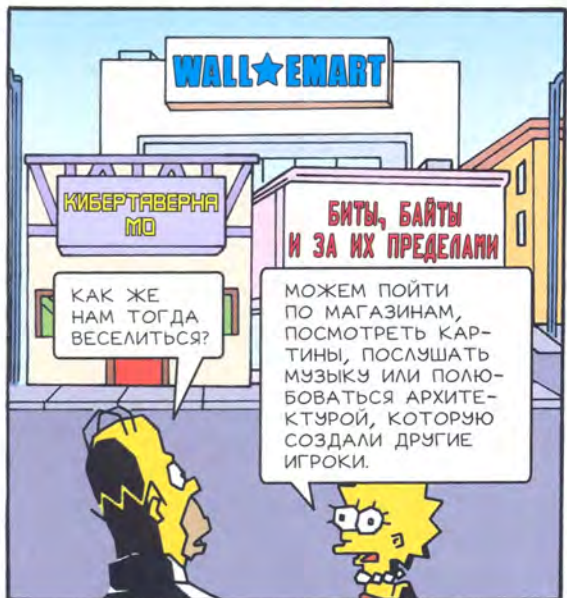
ПРИВЕТКИ,
ВИРТУАЛЬНЫЙ
СОСЕДУШКА!

КАК ЭТО МОЖЕТ
БЫТЬ ПРЕКРАСНОЙ
УТОПИЕЙ, ЕСЛИ
ЗДЕСЬ ЕСТЬ ТУПОЙ
ФЛАНДЕРС?



О-О! Я МОГУ ПОБИТЬ
ЕГО СВОЕЙ ПАЛИЦЕЙ
ИЛИ ДУБИНОЙ?

ПАП, ЭТО НЕ ТА ИГРА.



WALL★EMART

КИБЕРТАВЕРНА
МО

БИТЫ, БАЙТЫ
И ЗА ИХ ПРЕДЕЛАМИ

КАК ЖЕ
НАМ ТОГДА
ВЕСЕЛИТЬСЯ?

МОЖЕМ ПОЙТИ
ПО МАГАЗИНАМ,
ПОСМОТРЕТЬ КАР-
ТИНЫ, ПОСЛУШАТЬ
МУЗЫКУ ИЛИ ПОЛЮ-
БОВАТЬСЯ АРХИТЕ-
КТУРОЙ, КОТОРУЮ
СОЗДАЛИ ДРУГИЕ
ИГРОКИ.



ИЛИ
МОЖЕШЬ
ЗАНЯТЬСЯ
ТЕМ ЖЕ,
ЧЕМ ЗАНИ-
МАЕШЬСЯ В
РЕАЛЬНОЙ
ЖИЗНИ.

ДАЙ МНЕ
ПИВА, МО.

ЭЙ, ГОМЕР,
Я РАНЬШЕ
НЕ ВИДЕЛ ТЕБЯ
В ЭТОЙ ЧАСТИ
СЕТИ.



Я ТУТ
В ПЕРВЫЙ РАЗ.

И У НЕГО НЕТ
КИБЕРДЕНЕГ.

ТОГДА
ПУСТЬ УНОСИТ
ОТКУДА СВОЮ
КИБЕРЗАДНИЦУ.



НУ И ЛАДНО.
ВИРТУАЛЬНЫЙ МО
РАЗБАВЛЯЕТ ПИВО
ТАК ЖЕ, КАК И
НАСТОЯЩИЙ.

ПАП, Я НЕ ДУМАЮ,
ЧТО С ПОМОЩЬЮ
ДВОИЧНОГО КОДА
МОЖНО НАПИТЬСЯ.



СТОИЛО БЫ
ПОПРОБОВАТЬ.

УМНЫЙ АРТ
УМНИКА
АРТИ

О-О, ДАВАЙ
ЗАЙДЕМ СЮДА.







MAIT GROENING

ВЕЧЕРИНКА ВЕЛИКИХ ИГРОКОВ ММОРПГ

ЧАСТЬ II

ОТЛИЧНАЯ РАБОТА.

СОГЛАСЕН.

ДА, МОЛОДЦЫ, ПАРНИ.

КОГО ТЫ НАЗВАЛ «ПАРНЯМИ»?

ВЫ ЧТО, НЕ ЛЮДИ?

ЭТО ПРИШЕЛЬЦЫ ИЗ КОСМОСА!

НИ С МЕСТА, СОЛДАТЫ! НАЗОВИТЕСЬ. ВЫ ЛЮДИ?

ОХ, МЫ ЛЮДИ...

ХИХИКАНЬЕ

...ПРОСТО НЕ ПАРНИ!

ДЕВЧОНКИ?! ЭТО ЕЩЕ ХУЖЕ, ЧЕМ ПРИШЕЛЬЦЫ ИЗ КОСМОСА!

ПРЕКРАТИТЕ! ИХ ОЧКИ ОПЫТА, РЕЙТИНГ И ЗДОРОВЬЕ ПОНАДОБЯТСЯ НАМ В СЛЕДУЮЩЕЙ МИССИИ.

А ТЫ КТО ТАКОЙ, СУПЕРСОЛДАТ, ТАК ХОРОШО ЗНАЮЩИЙ ГЕЙМПЛЕЙ?



БЕЗ ПРОБЛЕМ.
СЕЙЧАС ПРИЗОВУ
СВОЮ ГИЛЬДИЮ.

ОСТОРОЖНЕЙ
С ЭТОЙ ШТУКОЙ.
ЭТО ФЕЙКОВЫЙ
АККАУНТ МОЕГО
ПАПЫ.

ГДЕ Я?

МАМОЧКА?

ЧТО ЗДЕСЬ
ПРОИСХОДИТ?
Я МЫЛ МАМУ.

СМИТЕРИНА,
НАМ ОПЯТЬ НУЖНО
ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ
В «ПОДЗЕМЕЛЬЕ
АНДРОИДОВ»!

ОТКЛЮЧАЙТЕ,
ЧТО ХОТИТЕ!
Я НА ПИТАНИИ
ОТ БАТАРЕЙ!!!

“МАНИАКАЛЬНЫЙ СМЕХ”

БАМ!

А-А-А-А-А!!!

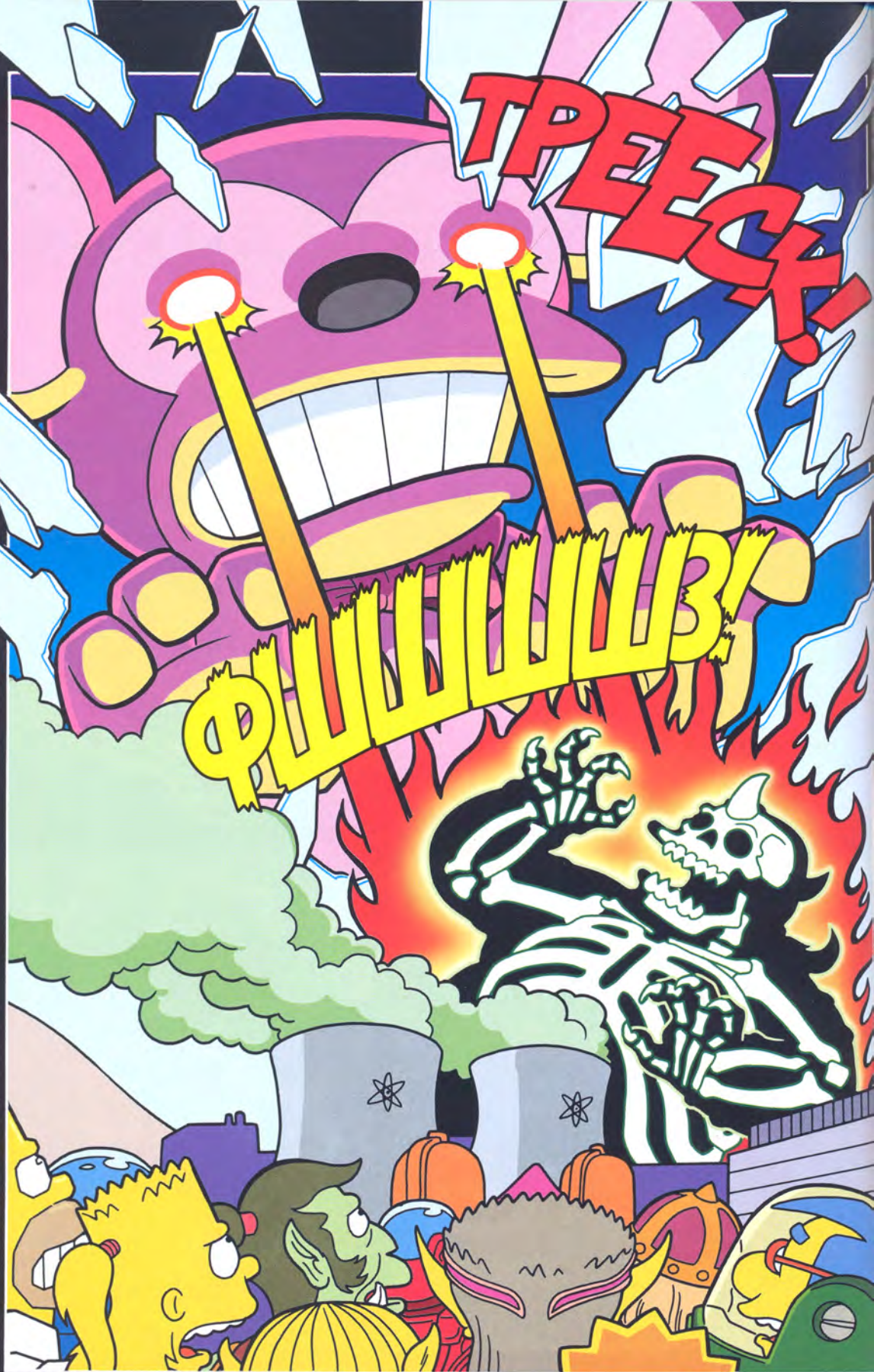
ЭТОТ РЫ-
ЦАРЬ ПОХОЖ
НА БАРТА!

А ЭТО ЖИВОТНОЕ
ПАХНЕТ, КАК БАРНИ!

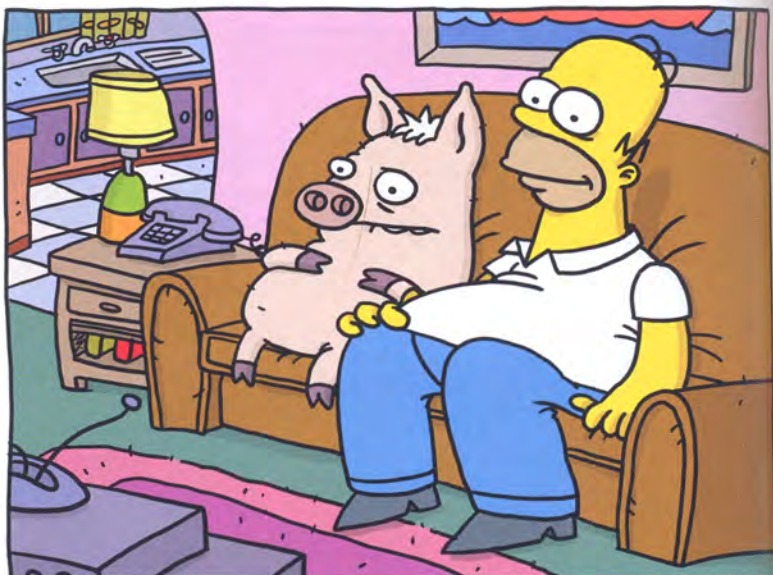
НАМ ВСЕМ КОНЕЦ!

ЛИЗА, ТЫ
ВЫИДЕШЬ
ЗА МЕНЯ?

НИ В ЭТОЙ,
НИ В ЛЮБОЙ
ДРУГОЙ РЕ-
АЛЬНОСТИ.



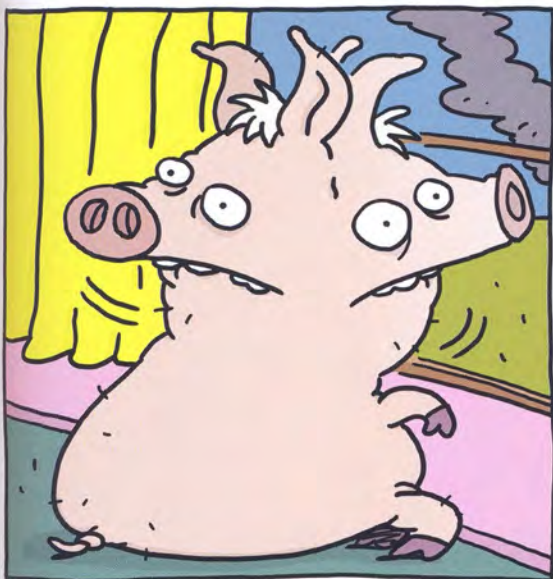




ДИН РАНКИН
СЦЕНАРИСТ И ХУДОЖНИК

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР



ОФИЦИАЛЬНАЯ АДАПТАЦИЯ ФИЛЬМА

РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК





YA-A-A-A-A-A!





ПРОШУ ВАС...
КЕМ БЫ ВЫ НИ БЫЛИ...
НЕ ПРИЧИНЯЙТЕ МНЕ
ВРЕДА!..

Я
ПРИШЁЛ
ЗАЩИТИТЬ
ТЕБЯ...



ПРЕСТУП-
НОСТЬ ОТРАВИЛА
ЭТОТ ГОРОД...
...И Я ДОЛ-
ЖЕН ОСТАНОВИТЬ
ЗАРАЖЕНИЕ.

О-О-ОХ...

УФФФ...

А-А-А-АХ...



НИЧЕГО
СЕБЕ!..

ЧТО ЗА?..

ЖЕСТЬ!



ПОЗВОНИТЕ
В СКОРУЮ!

ОНИ... ОНИ
МЕРТВЫ?

НЕТ, НО Я УВЕРЕН, ЧТО В СЛЕ-
ДУЮЩИЙ РАЗ ОНИ ДВАЖДЫ ПО-
ДУМАЮТ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ НАПА-
ДАТЬ НА КОГО-НИБУДЬ.

КТО
ЭТО С НИМИ
СДЕЛАЛ?



НУ
ЭКХМЕ
Я.

...ВСЁ БЫЛО
ЭО-ОХЕ ВОВСЕ
НЕ ТАК.

МЫ НЕ ЗНА-
ЕМ, КТО ЭКХМЕ
ЭТО С НАМИ
СДЕЛАЛ.

НО МЫ
ЭУФФЕ НИКОГДА
НЕ ЗАБУДЕМ ЕГО
ПРОЩАЛЬНЫЕ
СЛОВА...

«...ВВЕРХ И АТОМ!»



РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК

Официальная адаптация фильма

СЦЕНАРИЙ БЭТТОН ЛАШ КАРАКЛАД ДЖЕЙСОН О, БИЛЛ МОРРИСОН ТИП БОБ СМИТ ДИРЕКТОР ДЖО МЕЙСОН ПРОДЮСЕР КАРЕН БЕЙТС РЕДАКТОР БИЛЛ МОРРИСОН



ДОКТОР ШВАРЦВЕЛЬДЕР,
ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО ЗАГАДОЧНЫЙ
«РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК», КО-
ТОРЫЙ БОРЕТСЯ С ПРЕСТУПНОСТЬЮ
И ПЫТАЕТСЯ СДЕЛАТЬ ЗЕНИТ
ЛУЧШЕ, ВСЕГО ЛИШЬ МИФ?

НЕ МИФ, МИСС ГРАНД...
ЭТО ПРОСТО КОЛЛЕКТИВНАЯ
ГАЛЛЮЦИНАЦИЯ. ПОЗВОЛЬТЕ
ОБЪЯСНИТЬ...

...В ЭТИ НЕСПОКОЙНЫЕ
ВРЕМЕНА ЖИТЕЛИ ЗЕНИТА ИСПЫТАЛИ
НЕЧТО ПРЯМО ПРОТИВОПОЛОЖНОЕ ТОМУ,
ЧТО В ПСИХИАТРИИ НАЗЫВАЕТСЯ
«МАССОВОЙ ИСТЕРИЕЙ».

ЖИТЕЛИ ЭТОГО
ЧУДЕСНОГО ГОРОДА
ХОТЕЛИ БЫ НАХОДИТЬСЯ
ПОД ЗАЩИТОЙ МИЛОСЕРДНО-
ГО НЕЗНАКОМЦА, ГЕРОЯ С СУ-
ПЕРСИЛАМИ, НА КОТОРОГО ОНИ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ,
НЕ БУДУЧИ ПРИ ЭТОМ
ЗНАКОМЫ С НИМ
ЛИЧНО.

ТО ЕСТЬ ВЫ
ИМЕЕТЕ В ВИДУ, ЧТО
ЖИТЕЛИ ЗЕНИТА **ВЫДУМАЛИ**
ЭТОГО ЧЕЛОВЕКА, ЧТОБЫ ИМ
НЕ ПРИШЛОСЬ ДАВАТЬ ЕМУ
ЧАЕВЫЕ ПО ПРАЗД-
НИКАМ?

«ХЕ-ХЕ» НЕ СОВСЕМ ТАК, МИСС ГРАНД. ЭТОТ
«АТОМНЫЙ МСТИТЕЛЬ» ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ МНЕ **ОБНОВЛЁННОЙ**
ВЕРСИЕЙ **АНГЕЛА-ХРАНИТЕЛЯ**. ВЕРА В НЕГО УСПОКАИВАЕТ ЖИТЕЛЕЙ
ЗЕНИТА. Я НЕ ВИЖУ НИЧЕГО ПЛОХОГО В ТОМ, ЧТО ЛЮДИ ХОТЯТ
ВЕРИТЬ В ВЫДУМАННОГО ПЕРСОНАЖА, ЧТОБЫ
СПОКОЙНО СПАТЬ ПО НОЧАМ.

ИТАК, ЧТО Ж, НАШЕ ВРЕ-
МЯ ПОДОШЛО К КОНЦУ. СПАСИБО,
ЧТО **ПРОСВЕТИЛИ** НАС, ДОКТОР
ШВАРЦВЕЛЬДЕР.

МЫ ВЕР-
НЁМСЯ ПОСЛЕ
РЕКЛАМЫ...

ЖАЛЬ, ЧТО
У НАС БЫЛО МАЛО
ВРЕМЕНИ НА ДЕБАТЫ,
ДОКТОР.

Я БЫ ОЧЕНЬ
ХОТЕЛА, ЧТОБЫ
МОИ ЗРИТЕЛИ
ПОСЛУШАЛИ ВА-
ШИ КОММЕНТАРИИ -
В ПРЯМОМ ЭФИРЕ -
О ТЕХ **ГРАЖДАНАХ**,
КОТОРЫЕ ВИДЕЛИ
«РАДИОАКТИВНО-
ГО ЧЕЛОВЕКА»
ЗЕНИТА... ВО
ПЛОТИ!

ЕСЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ ВЫ ПРОСИТЕ
МЕНЯ ВЕРНУТЬСЯ НА ВАШЕ ЗНАМЕНИТОЕ
ШОУ, МИСС ГРАНД, ТО Я СОГЛАСЕН. Я НЕ
БОЮСЬ ГОВОРИТЬ ВАШИМ ЗРИТЕЛЯМ
ТО, ЧТО СЧИТАЮ **ПРАВОЙ**...

И, К ВАШЕМУ СВЕДЕ-
НИЮ, Я **НЕВЛЮБЛЯЛАСЬ**
В ВОООБРАЖАЕМОГО
ЗАЩИТНИКА...

...ОН
НАСТОЯЩИЙ,
ШАРЛАТАН!

ПРИВЕТ,
ГЛОРИЯ.

...НО ГОТОВЫ ЛИ
ВЫ ПРИЗНАТЬСЯ ПЕРЕД НИМИ,
ЧТО **ВЛЮБЛЕНЫ, СЛОВНО ШКОЛЬ-
НИЦА**, В ВОООБРАЖАЕМОГО
ЗАЩИТНИКА?

«РАДИОАК-
ТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК»,
КАК ЖЕ!

ДОГОВОРИ-
ЛИСЬ, ДОКТОР! МОЙ
МЕНЕДЖЕР СВЯЖЕТ-
СЯ С ВАМИ!





ТАК, ПРОСТО
СОХРАНЯЙТЕ СПО-
КОЙСТВИЕ, И НИКТО
НЕ ПОСТРАДАЕТ.

ДЖИМИНИ
ДЖИЛИКЕРС!
МАМА!



НЕ БОЙСЯ,
РОД... ПРОСТО
ДЕЛАЙ ТО, ЧТО ОН
ГОВОРИТ...

СХВАТЫВАЕШЬ
НА ЛЕТУ, КОНФЕТКА!
КАК ТОЛЬКО МЫ ЗАБЕРЁМ
ЗАРПЛАТНЫЙ ФОНД, ВСЁ
БУДЕТ ХОРОШО...

ЗАРПЛАТНЫЙ
ФОНД?!



ЭТИ ПОРТОВЫЕ
КРЫСЫ СОБИРАЮТСЯ
СТАЩИТЬ **МОЮ**
ЗАРПЛАТУ!

ЗАТКНИСЬ,
КЛОУН! ЭТИ БАНДИТЫ
СЕРЬЁЗНО НАСТРОЕНЫ!
ОНИ ВЫБРОСЯТ НАС
В МОРЕ!

ПАП, МЫ
НЕ В МОРЕ.
ОНИ ПРОСТО
ПРИСТРЕЛЯТ
НАС!



...И МОИ ЭКСПЕРИМЕНТЫ
С ЯДЕРНЫМ СИНТЕЗОМ ПРИВЕЛИ К
НЕКОТОРЫМ НЕОЖИДАННЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ.
НАПРИМЕР, Я СМОГ ПРЕДСКАЗАТЬ, ЧТО СИЛА
ЧЕЛОВЕКА УВЕЛИЧИТСЯ В **ТЫСЯЧУ РАЗ**,
ЕСЛИ ПОДВЕРГНУТЬ ЕГО...

ПРОШУ
ПРОЩЕНИЯ, ПРОФЕССОР
КЕЙН, НО ТОЛЬКО ЧТО К НАМ
ПОСТУПИЛА ЭКСТРЕННАЯ
НОВОСТЬ...



...МНЕ СООБЩАЮТ,
ЧТО НА БОРТУ **КОРАБЛЯ**
«МУЗА» ПРОИСХОДИТ
ОГРАБЛЕНИЕ...



...ГРУППА БАНДИТОВ,
СОБИРАЮЩАЯСЯ УКРАСТЬ
ЗАРПЛАТНЫЙ ФОНД, ВЗЯЛА
ЗАЛОЖНИКА...



ПОЛИЦИЯ БОИТСЯ
ПОСТАВИТЬ ЗАЛОЖНИКА
ПОД УГРОЗУ И ВЕДЁТ СЕБЯ
ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО...

БАХ!



ИДИОТ! ТЫ
ЧТО, НЕ В КУРСЕ,
ЧТО МЫ В ПРЯМОМ
ЭФИРЕ?

ПЕРЕКЛЮЧИТЕСЬ
НА РЕКЛАМУ...

ПРОСТИТЕ...
Я, НАВЕРНОЕ, СЛИШ-
КОМ СИЛЬНО ОБЛО-
КОТИЛСЯ.



ПРОФЕССОР
КЕЙН, НАМ ПРИДЁТСЯ
ПОПРОСИТЬ ВАШЕГО СЫНА
ПОКИНУТЬ СТУДИЮ. ОН
НАРУШАЕТ ТИШИНУ.

Я ЛЮБЛЮ СВО-
ЕГО СЫНА, МИСС
ГРАНД...



«...НО ВЫ НЕ ПРЕД-
СТАВЛЯЕТЕ, КАК ОН
РАЗОЧАРОВЫВАЕТ
МЕНЯ...»



«...ЕМУ НРАВИТ-
СЯ БЕСЦЕЛЬНО
ПРОЖИГАТЬ СВОЮ
ЖИЗНЬ...»



«...А Я ОЖИДАЛ
ОТ НЕГО *ВЕЛИКИХ*
СВЕРШЕНИЙ!»



А ТЕПЕРЬ
СЛУШАЙТЕ СЮДА,
МАТРОСЫ...

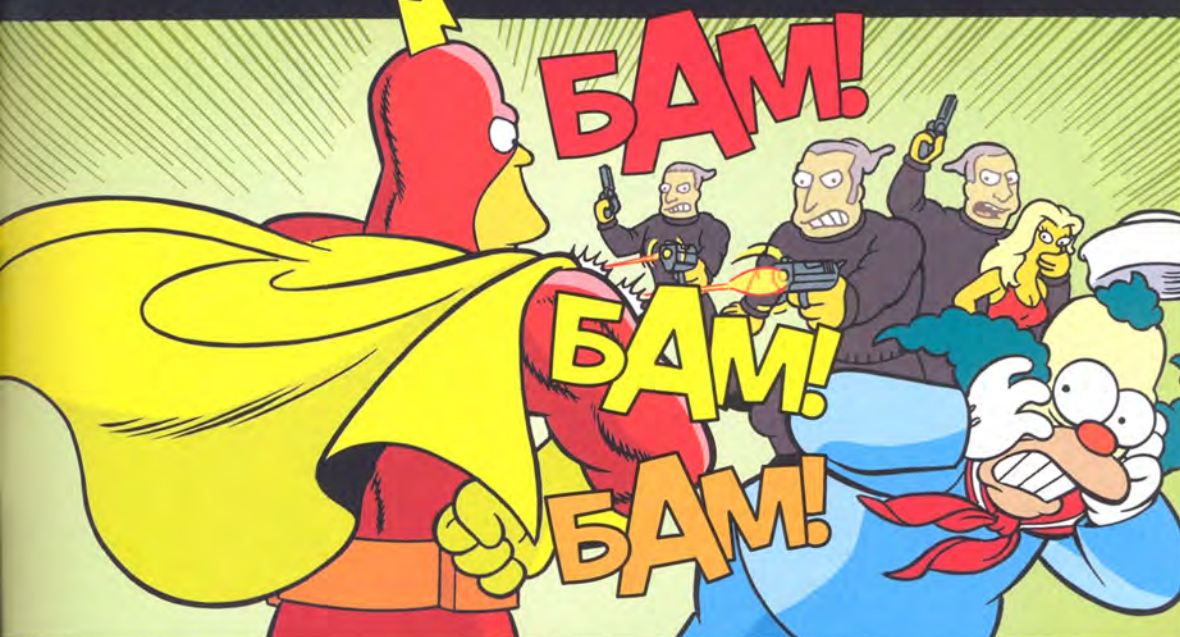
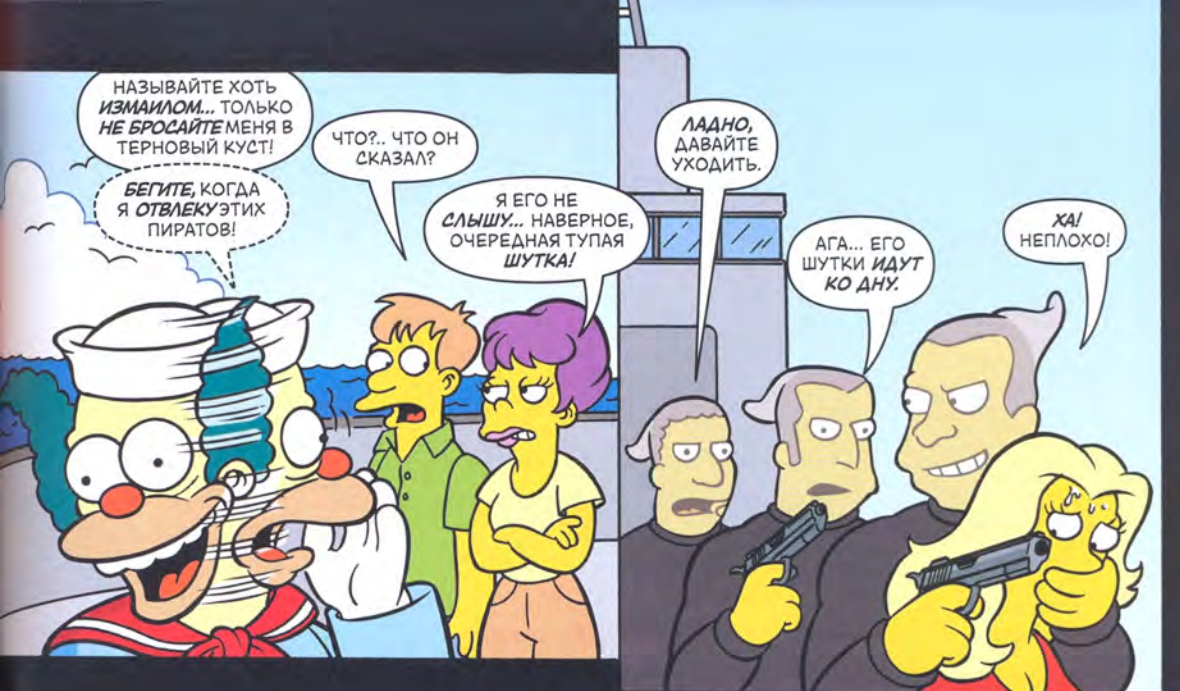


...ВСЕ НА
БРИГ!

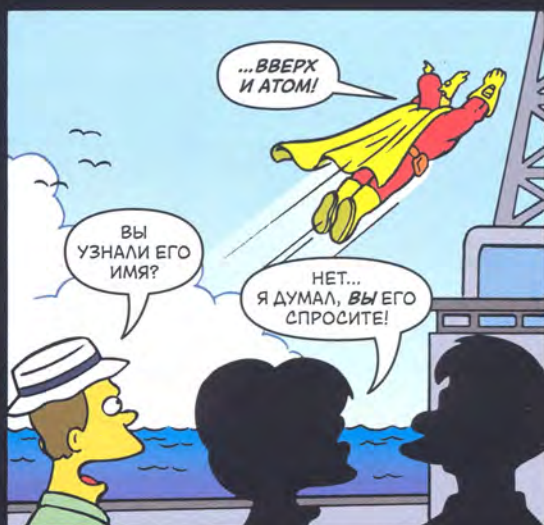
ЭТОТ КЛОУН,
КАЖЕТСЯ, ПРИКА-
ЛЫВАЕТСЯ.

ОН ТАКОЙ
ЖАЛКИЙ, МЕНЯ
ЭТО УБИВАЕТ!

МЫ УМРЁМ
ИЗ-ЗА ГЛУПЫХ
ШУТОК ЭТОГО
МОРЯКА!











НЕ БОЙТЕСЬ,
МИСС ГРАНД!
Я ДЕРЖУ ВАС.

ЕЩЁ
КАК ДЕРЖИШЬ,
КРАСАВИЧИК!



ОН **ЗНАЕТ** МОЁ ИМЯ!
ИНТЕРЕСНО, ОН МОЖЕТ
ЧИТАТЬ МОИ МЫСЛИ? ЗНАЕТ ЛИ
ОН, КАК ДЕЙСТВУЕТ НА МЕНЯ?
ОХ! ЭТО **СЛИШКОМ**,
Я НЕ ВЫДЕРЖУ!*

* ЛЮБОВНАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ ТЕМА ИЗ ФИЛЬМА «РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК». САУНДТРЕК ДОСТУПЕН НА ПЛАСТИНКАХ И КАССЕТАХ BONGO.



ПОСМОТРИТЕ
НА НЕЁ!

ТРЕПЕЩЕТ,
КАК МАЛЕНЬКАЯ
ДЕВОЧКА!



ЧТО...
ГДЕ МОЙ
СПАСИТЕЛЬ
В МАСКЕ?

МИСС ГРАНД,
БОЮСЬ, ВЫ **УПАЛИ**
В ОБМОРОК.

НУ И
ГЛОРИЯ! НУ И
ШУТНИЦА!

Я ЗАШЁЛ К ВАМ
В КАБИНЕТ, ЧТОБЫ
ОБСУДИТЬ МОЁ СЛЕДУЮ-
ЩЕЕ ПОЯВЛЕНИЕ
НА ВАШЕМ ШОУ,
А ВЫ ЛЕЖАЛИ
НА **ДИВАНЕ...**

...СУДЯ ПО ВСЕМУ, ВАМ
СНИЛСЯ **СОН** О «СУПЕРЗАЩИТНИКЕ».
ВЫ ГОВОРИЛИ О НЁМ ВО СНЕ.



Н-НО... Я ЗНАЮ, ЧТО ОН МНЕ
НЕ ПРИСНИЛСЯ! ПРОСТО **ЗНАЮ!**
ОН НАЗВАЛ МОЁ ИМЯ! **ЧЁРТ!**
А Я ЕГО НЕ УЗНАЛА!

НО КТО **НЕ ЗНАЕТ**
ВАШЕГО ИМЕНИ, МИСС
ГРАНД? ВЫ ВЕДЁТЕ
САМОЕ **ПОПУЛЯРНОЕ** ШОУ
ВО ВСЁМ ЗЕНИТЕ!

И Я **НЕ ПА-**
ДАЛА В ОБМОРОК...
МЕНЯ **СТОЛКНУЛИ**
С БАЛКОНА!

А МУЖЧИНА В МАСКЕ С МОЛ-
НИЕЙ **СПАС** МЕНЯ. НАВЕРНОЕ, ОН
ПРИНЁС МЕНЯ ОБРАТНО В КАБИНЕТ
И ПОЛОЖИЛ НА ДИВАН ПОСЛЕ
ТОГО, КАК Я... ЭМ... УПАЛА
В ОБМОРОК!

ГЛОРИЯ, ТЫ
ВИДЕЛА, КТО ТЕБЯ
СТОЛКНУЛ?



НЕТ, НЕ
ВИДЕЛА... КЛОД,
ЧТО **ТЫ** ЗДЕСЬ
ДЕЛАЕШЬ?

Я ПРОСТО ЗАШЁЛ
В НАДЕЖДЕ НА ТО, ЧТО ТЫ
СОГЛАСИШЬСЯ СО МНОЙ
ПООБЕДАТЬ.



ЭЩЕ КЛОД, МНЕ
НУЖНО ВЕСТИ
ШОУ.

МОЖЕТ, СЕГОДНЯ ВАМ
НЕ СТОИТ РАБОТАТЬ, ЕСЛИ ВЫ
ЧУВСТВУЕТЕ СЕБЯ НЕХОРОШО,
МИСС ГРАНД...

НИ ЗА ЧТО,
ДОКТОР ШВАРЦВЕЛЬДЕР.
Я СОБИРАЮСЬ РАССКАЗАТЬ
СВОИМ ЗРИТЕЛЯМ О ТОМ, КАК
ПРОШЛО МОЁ **СВИДАНИЕ**
С ТАИНСТВЕННЫМ БОРЦОМ
С ПРЕСТУПНОСТЬЮ
ЗЕНИТА!



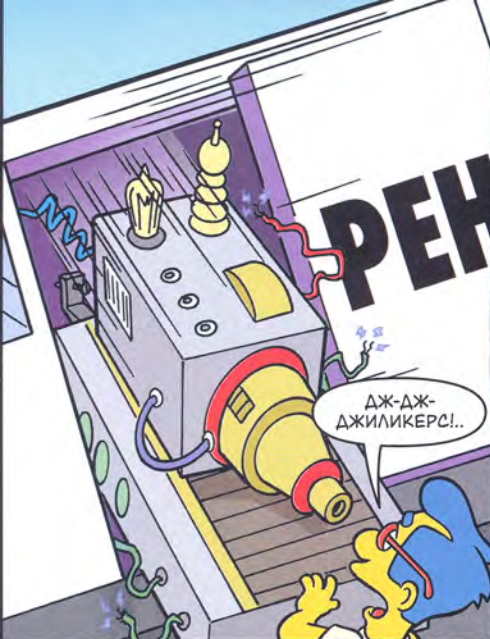
СВИДАНИЕ?!

БОЖЕ,
КЛОД, У МЕНЯ НЕТ
ВРЕМЕНИ ВДВАТЫВАТЬСЯ
В ПОДРОБНОСТИ...
МОЙ ВЫХОД ЧЕРЕЗ
ПЯТЬ МИНУТ!

МАКИЯЖ!!!











ЭТИМ БЕЗДЕЛЬНИКОМ БЫЛ Я. МОЙ ОТЕЦ ВСЕГДА ХОТЕЛ, ЧТОБЫ Я ДЕЛАЛ ЧТО-ТО **ПОЛЕЗНОЕ**, НО МНЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО **НРАВИЛОСЬ** БЕЗДЕЛЬНИЧАТЬ. ПОЭТОМУ ПО НОЧАМ Я ВСЁ ЕЩЁ РАЗВЛЕКАЮСЬ... НО ДНЁМ, БЛАГОДАРЯ МОИМ СПОСОБНОСТЯМ, Я МОГУ БОРЬБЫ СЪ ЗЛОМ, КАК **СУПЕРГЕРОЙ**.



ОДНАКО МНЕ ПРИШЛОСЬ **ЗАПЛАТИТЬ** ЗА ЭТО. ПУСТЬ ТОТ ВЗРЫВ И ПОДАРИЛ МНЕ ВСЕ ЭТИ УДИВИТЕЛЬНЫЕ СИЛЫ, НО ОН **РАНИЛ** МЕНЯ...

...Я МОГУ СДВИНУТЬ С МЕСТА ГОРУ, НО НИКОГДА НЕ ОСМЕЛЮСЬ ДОСТАТЬ ЭТОТ **ОСКОЛОК** ИЗ ГОЛОВЫ. ЭТО **СРАЗУ** МЕНЯ УБЬЁТ!



ДЖИМИНИ ДЖИЛИКЕРС!

ТЕПЕРЬ, КОГДА И ТЫ ПОЛУЧИЛ НЕВЕРОЯТНЫЕ СУПЕРСПОСОБНОСТИ, Я ЧУВСТВУЮ, ЧТО **ОБЯЗАН** ЗАНЯТЬСЯ ТВОИМИ ТРЕНИРОВКАМИ. Я БУДУ ТВОИМ **НАСТАВНИКОМ**, А ТЫ – МОИМ НАПАРНИКОМ. КРОМЕ ТОГО, Я ДОВЕРИЛ ТЕБЕ СВОЙ САМЫЙ БОЛЬШОЙ **СЕКРЕТ**!



ЭМ... КАК ТЕБЯ **ЗОВУТ**, ПАРЕНЬ?

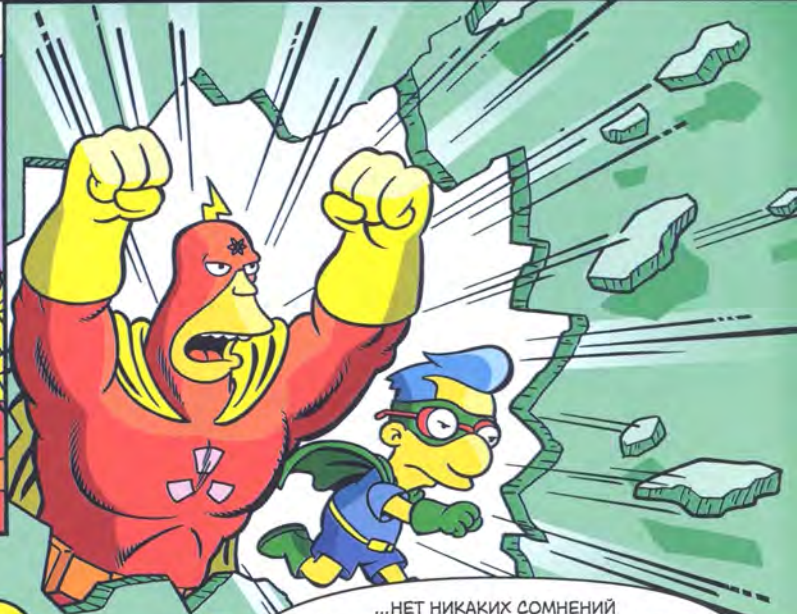
РОД... РОД **РУНТЛЕДЖ**, СЭР!

СКОРЕЕ БЫ РАССКАЗАТЬ МАМЕ И РЕБЯТАМ В ШКОЛЕ, ЧТО Я СТАНУ НАПАРНИКОМ СУПЕРГЕРОЯ!



К СЛОВУ, РОД...

...ПОЗВОЛЬ МНЕ РАССКАЗАТЬ ТЕБЕ **ПЕРВОЕ** ПРАВИЛО «ЖИЗНИ СУПЕРГЕРОЯ» И ПОЗНАКОМИТЬ ТЕБЯ С ПОНЯТИЕМ **ТАЙНОЙ ЛИЧНОСТИ**...



...НЕТ НИКАКИХ СОМНЕНИЙ В ТОМ, ЧТО ТЕПЕРЬ В ЗЕНИТЕ ДЕЙСТВУЮТ ДВА ТАИНСТВЕННЫХ БОРЦА ЗА СПРАВЕДЛИВОСТЬ. МЫ ВСЁ ЕЩЁ НЕ ЗНАЕМ ИХ ИМЁН, НО У ГОРОДА УЖЕ ПОЯВИЛАСЬ КОРОННАЯ ФРАЗА: «ВВЕРХ И АТОМ». ЖИТЕЛИ ГОРОДА БЛАГОДАРНЫ ГЕРОЯМ ЗА ИХ БОРЬБУ С ПРЕСТУПНОСТЬЮ, НО НИКТО НЕ ИМЕЕТ НИ **МАЛЕЙШЕГО** ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ТОМ, КТО ЖЕ ОНИ **НА САМОМ ДЕЛЕ**.

ДАЛЕЕ В НАШЕЙ ПРОГРАММЕ ВЫ ПОСЕТИТЕ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ БАЛ **КЛОДА КЕЙНА III** И ПОЗНАКОМИТЕСЬ С УЧЕНИКОМ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ ЗЕНИТА, ПОБЕДИТЕЛЕМ КОНКУРСА ДИКТАНТОВ, **РОДОМ РУНТЛЕДЖЕМ**. МЫ ВЕРНЁМСЯ К ВАМ ПОСЛЕ РЕКЛАМЫ.



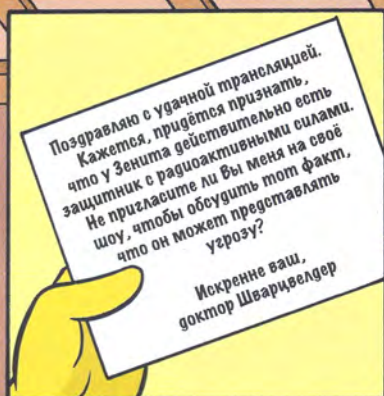


ОТЛИЧНАЯ РАБОТА, ГЛОРΙΑ.

ЭТО ПРИСЛАЛИ ВАМ, МИСС ГРАНД.



МНЕ?! МОЖЕТ, ОНИ ОТ...



Поздравляю с удачной трансляцией. Кажется, придётся признать, что у Зенита действительно есть защитник с радиоактивными силами. Не пригласите ли вы меня на свое шоу, чтобы обсудить тот факт, что он может представлять угрозу?

Искренне ваш,
доктор Шварцвелдер



ЕСЛИ ПОЗВОНИТ ДОКТОР ШВАРЦВЕЛДЕР...

...СКАЖИТЕ ЭТОМУ ШАРЛАТАНУ, ЧТО МЕНЯ СЕГОДНЯ НЕ БУДЕТ!



ЧТО СО МНОЙ НЕ ТАК? Я ВЗВОЛНОВАНА, КАК ШКОЛЬНИЦА...

...ЭТО ТАК ГЛУПО, ВЛЮБИТЬСЯ ВО ВЗРОСЛОГО МУЖЧИНУ, КОТОРЫЙ НОСИТСЯ ПО ГОРОДУ В ПЛАЩЕ... И МАСКЕ...

...И В ОБЯГИВАЮЩЕМ КОСТЮМЕ, КОТОРЫЙ ТАК ПОДЧЕРКИВАЕТ ЕГО МУСКУЛЫ...

ЭЙ, ЛЕ-Е-Е-ДИ...



ВЗБОДРИСЬ! ХА-ХА-ХА!

АХ, СПАСИБО, НЕ НАДО!..



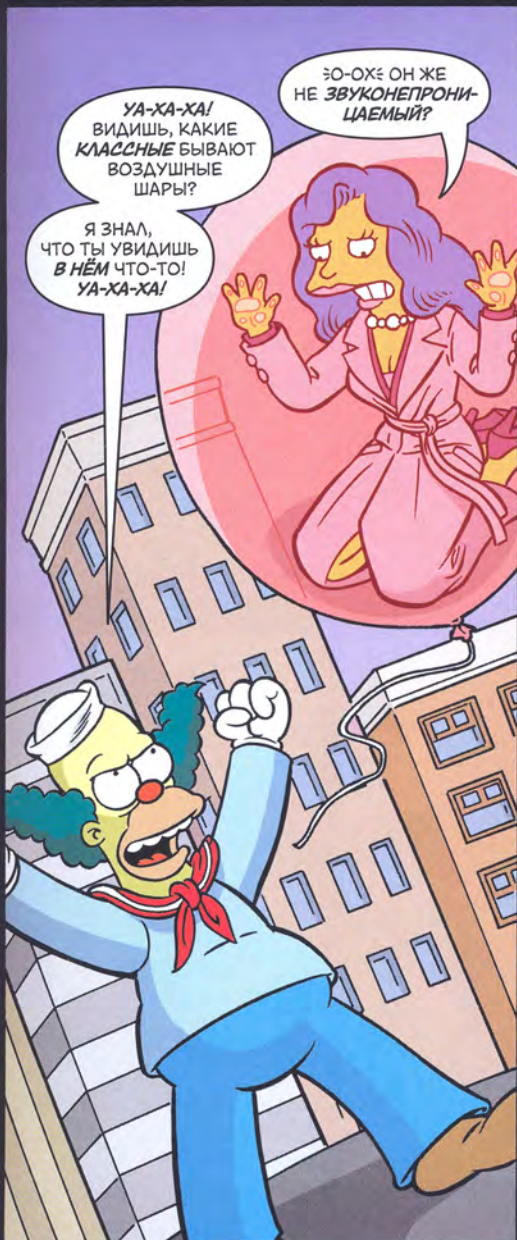
ОХ,
РАЗРАЗИ МЕНЯ
ГРОМ...



...И ЧЁРТ МЕНЯ
ПОБЕРИ...



...ГЛЯДИ,
КАК ОН РАЗ-
ДУЛСЯ!



УА-ХА-ХА!
ВИДИШЬ, КАКИЕ
КЛАССНЫЕ БЫВАЮТ
ВОЗДУШНЫЕ
ШАРЫ?

Я ЗНАЛ,
ЧТО ТЫ УВИДИШЬ
В НЁМ ЧТО-ТО!
УА-ХА-ХА!

ЭО-ОХЭ ОН ЖЕ
НЕ **ЗВУКОНЕПРОНИ-**
ЦАЕМЫЙ?



КЛОД, Я БЫ ХОТЕЛ, ЧТОБЫ
ТЫ ТРАТИЛ СВОЁ ВРЕМЯ
НА ЧТО-НИБУДЬ ПОЛЕЗНОЕ,
А НЕ ПРОСИЖИВАЛ
ШТАНЫ ВО **ВЗЕНЕ**.

ОТЕЦ, НО
ВЕДЬ Я ХОЖУ
ТУДА ТОЛЬКО ДЛЯ
ТОГО, ЧТОБЫ ПОЗ-
ВАТЬ ГЛОРИЮ НА
СВИДАНИЕ...

И СКОЛЬКО РАЗ
ОНА ПРИНЯЛА ТВОЁ
ПРИГЛАШЕНИЕ?



ЭМ...
НИ РАЗУ.

ПОСЛУШАЙ, СЫН,
ДУМАЮ, НАМ СТОИТ
ПОГОВОРИТЬ.

КЛОД, Я ТАКЖЕ
БУДУ ПРИЗНАТЕЛЕН,
ЕСЛИ ТЫ СНИМЕШЬ ЭТУ
ШЛЯПУ... ТЫ ЖЕ
В **ПОМЕЩЕНИИ**!

АЗЗЗЫЫНЬ!



ПОНЯЛ,
ПАП...
АЛЛО?

О, ПРИВЕТ,
РОД! ЧТО, **ПРОСТИ?**
ХМ-М-М...

В ТЕ МОМЕНТЫ,
КОГДА ОН НЕ
ПРЕСЛЕДУЕТ ЭТУ ЖУРНА-
ЛИСТКУ, ЕМУ ОБЯЗАТЕЛЬНО
ЗВОНИТ ДЕСЯТИЛЕТНИЙ
МАЛЬЧИК — РОД РУНТЛЕДЖ!
ЧТО Я СДЕЛАЛ **НЕ ТАК**,
КОГДА ВОСПИТЫВАЛ
КЛОДА?!





УА-ХА-ХА-ХО!
ПОЛУЧИ!

ЯДЕРНЫЙ
ОБНУЛИТЕЛЬ ДОК-
ТОРА КЛОУНИУСА
ДЕЙСТВИТЕЛЬНО
РАБОТАЕТ!

МЫ ЛИШИЛИ
ИХ СПОСОБНОСТЕЙ...
РАЗ ПЛЮНУТЬ!

ТЮУ!
ТЮУ!



ЭТО УЖАСНО!
ЗАЩИТНИКИ ЗЕНИТА...
БЕССИЛЬНЫ... И ИХ
ИЗБИВАЕТ КУЧКА
КЛОУНОВ!

НАСТОЯЩАЯ
СЕНСАЦИЯ, А Я
ЗАСТРЯЛА ЗДЕСЬ,
БЕЗ СЪЁМОЧНОЙ
ГРУППЫ!



ВСКОРЕ...



НЕ МОГУ
ПОВЕРИТЬ, ЧТО
МАТРОС ПРОСТАК ОДО-
ЛЕЛ НАС ОБОИХ И ЗАПЕР
В СВОЁМ ПЛАВУЧЕМ
АКВАМИРЕ.

ДЖИМИНИ
ДЖИЛИКЕРС!



РУГАТЬСЯ
НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО,
ОТПАД.

ПРОСТИ,
РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК,
НО Я НЕ МОГУ НЕ РУГНУТЬСЯ,
КОГДА ДУМАЮ О ТОМ, ЧТО ЭТИ
МОРСКИЕ ПСИХИ УКРАЛИ
НАШИ СПОСОБНОСТИ!

Я ДАЖЕ
НЕ УСПЕЛ ИМИ
НАСЛАДИТЬСЯ!



НЕТ ВРЕМЕНИ
НА **СТРАДАНИЯ**, ОТПАД!
ТЫ ДОЛЖЕН ДОБРАТЬСЯ ДО
КУПОЛА ЯДЕРНОГО РЕАКТОРА,
ПРИНЕСТИ **ЯДЕРНЫЙ АНТИ-
ОБНУЛИТЕЛЬ** И ВЕРНУТЬ
НАМ НАШИ СПО-
СОБНОСТИ.

НО ЧТО БУ-
ДЕШЬ ДЕЛАТЬ **ТЫ**,
РАДИОАКТИВНЫЙ
ЧЕЛОВЕК?



ХОРОШО,
Я... Я СДЕЛАЮ
ЭТО...

Я ОСТАНУСЬ
ЗДЕСЬ И СПАСУ
ГЛОРЮ.

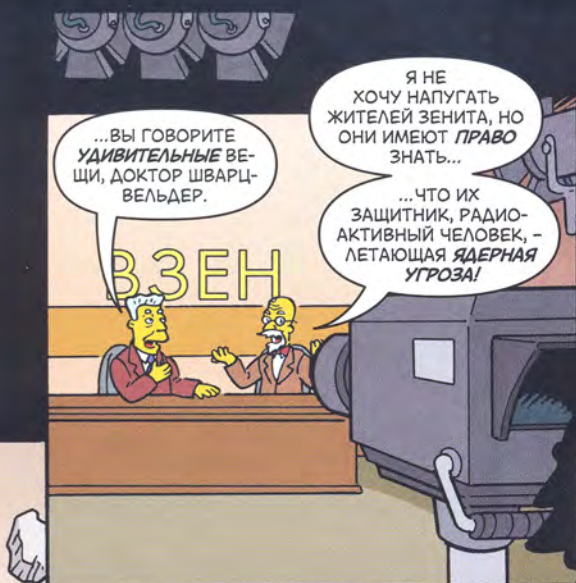
А **ТЫ...**
СКОРЕЕ,
ИДИ!











...ВЫ ГОВОРите
УДИВИТЕЛЬНЫЕ
ВЕЩИ, ДОКТОР ШВАРЦ-
ВЕЛЬДЕР.

Я НЕ
ХОЧУ НАПУГАТЬ
ЖИТЕЛЕЙ ЗЕНИТА, НО
ОНИ ИМЕЮТ ПРАВО
ЗНАТЬ...

...ЧТО ИХ
ЗАЩИТНИК, РАДИО-
АКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК, -
ЛЕТАЮЩАЯ ЯДЕРНАЯ
УГРОЗА!



ВЕДУЩИЕ ИССЛЕДОВАТЕЛИ
УСТАНОВИЛИ, ЧТО, ВЫПОЛНЯЯ СВОИ
«ГЕРОЙСКИЕ» ТРЮКИ, ОН РАСПРО-
СТРАНЯЕТ СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНОЕ
ЗАРАЖЕНИЕ.

РАДИОАКТИВ-
НОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ - ЭТО
НЕ ШУТКИ, СУДИТЕ
САМИ...



...ЕГО ЗОВУТ НЕ
«ЗАЩИЩУ-ВАС-ОТ-РАДИО-
АКТИВНОГО-ИЗЛУЧЕНИЯ-
ЧЕЛОВЕК». А...

...А
«ГЛЫК!»

...РАДИОАКТИВНЫЙ
ЧЕЛОВЕК!!!

ВЫ НЕ ПРОТИВ
КОНТРАГУМЕНТОВ,
ДОКТОР?

УВАЖАЕМЫЕ
ЗРИТЕЛИ, НЕ ПЕРЕ-
КЛЮЧАЙТЕСЬ...



...И ВЫ
УЗНАЕТЕ, ЧТО ЭТИ
НОВОСТИ ОЗВУЧИЛ
НАСТОЯЩИЙ КЛОУН!



ДА, И ОН НАЗЫВАЕТ
СЕБЯ ДОКТОРОМ
КЛОУНИУСОМ!

ЭТО ОН ОТВЕТСТВЕН
ЗА ТО, ЧТО ВСЕ КЛОУНЫ
В ЗЕНИТЕ ПЕРЕШЛИ НА
СТОРОНУ НАСИЛИЯ!

ЭТО
СЕНСАЦИЯ!
НО ПЕРЕДАЙТЕ
ВЕДУЩЕМУ, ЧТО ЧЕРЕЗ
ТРИДЦАТЬ СЕКУНДУ МЫ
ВКЛУЧИМ РЕКЛАМУ.



Н-НО...
ДОКТОР, ПО-
ЧЕМУ ВЫ ЭТО
ДЕЛАЛИ?

ЛЮДИ БОЛЬШЕ
НЕ СЧИТАЮТ КЛОУНОВ
СМЕШНЫМИ...



...ПОЭТОМУ
Я ПРИЗВАЛ ИХ СТАТЬ
КЕМ-ТО, КОГО ЖИТЕЛИ
ДЕЙСТВИТЕЛЬНО БУДУТ
БОЯТЬСЯ. И, ЕСЛИ БЫ
Я СМОГ УБЕДИТЬ
ПУБЛИКУ В ТОМ, ЧТО
РАДИОАКТИВНЫЙ ЧЕЛОВЕК
ЕЩЕ **ОПАСНЕЕ**, ТО
ЛЮДИ МОГЛИ БЫ
СНОВА ПОЛЮБИТЬ
КЛОУНОВ!



В ЭТОМ
НЕТ НИКАКОЙ
ЛОГИКИ.

ДА, ЭТО
БЕЗУМИЕ.

ДА-А
ЭЖЕ-ХЕ-ХЕ
ПРАВДА?..



КАЖЕТСЯ,
ИЗ-ЗА ЭТОЙ ШТУКИ У
НЕГО НА НОСУ КИСЛОРОД
НЕ ПОСТУПАЕТ ЕМУ
В МОЗГ.

БЕЗУМНО... ЗАБАВНО... СТРАННО... ГЛУПО!
ТО, ЧТО **ДОКТОР** ПРО-
ПИСАЛ! У-У-У-У!
ХА-ХА-ХА!

ДА, ОН
ДЕЙСТВИТЕЛЬНО
ЧОКНУТЫЙ!



КАКОЙ
НОРМАЛЬНЫЙ
ЧЕЛОВЕК НАДЕЛ БЫ
«ОБЫЧНОЕ» ЛИЦО
ПОВЕРХ КЛОУНС-
КОГО ГРИМА?

НА ТАКОЕ СПОСОБНЫ
ТОЛЬКО **БЕЗУМЦЫ**, ДА,
РАДИОАКТИВНЫЙ
ЧЕЛОВЕК?..

ЭЙ! КУДА
ОНИ С ОТПАДОМ
ДЕЛИСЬ?!?

ЕГО МИССИЯ
ЗДЕСЬ ЗАВЕРШЕНА,
РЕБЯТА...



...НО У **МЕНЯ** ЕСТЬ
РАБОТА! НЕ УВОДИТЕ
ЭТОГО ШАРЛАТАНА ИЗ
СТУДИИ, ПОКА Я НЕ
ПРОВЕДУ С НИМ
ЭКСКЛЮЗИВНОЕ
ИНТЕРВЬЮ!

ТЫ ПРИНЕСИ
МИКРОФОН! **ТЫ!**
МАКИЯЖ!

ШЕВЕЛИТЕСЬ,
РЕБЯТА! ПИКО-
ВОЕ ВРЕМЯ
ВЕЩАНИЯ!

ДЖИМИНИ
ДЖИЛИКЕРС, КЛОД!
КАЖЕТСЯ, ГЛОРΙΑ
СОВСЕМ ЗАБЫЛА ПРО
РАДИОАКТИВНОГО
ЧЕЛОВЕКА!

ТОЛЬКО ДО
СЛЕДУЮЩЕГО
РАЗА, РОД...



КОНЕЦ

ЗВАН ДОРКИН
СЦЕНАРИЙФИЛ ОРТИС
КАРАНДАШШЕЙН ГЛАЙНС
ТУШЬРИК РИИС
ЦВЕТКАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫБИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР





МЕНЮ НА СЕГОДНЯ

КЕРНИ ПРОТИВ БАРТА: ПОСЛЕДНИЕ СТАВКИ

КЕРНИ НОКАУТИРУЕТ БАРТА: 1-1
БАРТ УБЕЖИТ: 2-1
БАРТА ЧЕТВЕРТУЮТ, КАК ЖЕРТВУ ИЗ ЧЕТВЕРТОЙ «ПИЛЫ»: 4-1
НАЧНЕТСЯ БОРЬБА ИЗ-ЗА ВОССТАНИЯ ОБЕЗЬЯН: 3,887,811-1
БАРТ ПОБЕДИТ: 5,182,088-1

И ЧТО ТЕПЕРЬ
ДЕЛАТЬ? Я ЛЕНТАЙ,
А НЕ БОЕЦ! Я УМЕЮ
ДРАТЬСЯ ТОЛЬКО
В ВИДЕОИГРАХ!

ЭТО УЖАСНО,
БАРТ. ЖАЛКО, ЧТО
ТЫ НЕ МОЖЕШЬ НАЖАТЬ
RI-RI-ВВЕРХ, КАК
В «КОРОЛЕ НАСИЛИЯ»,
ЧТОБЫ...

УДАР
С РАЗВО-
РОТА!

А-А-А-АЙ!

ВАУ! ТЫ ЭТО ВИДЕЛ?
Я УДАРИЛ МАРТИНА ИДЕАЛЬ-
НЫМ УДАРОМ С РАЗВОРОТА!
ПРЯМО КАК В «КОРОЛЕ
НАСИЛИЯ»!

ДАЖЕ Я
ВПЕЧАТЛЁН, ХОТЯ
МНЕ И УЖАСНО
БОЛЬНО!

БАРТ... ЭТО БЫЛО
НЕВЕРОЯТНО!

МИЛХАУС, БЫСТРО,
СЛЕДУЮЩИЙ УДАР
ИЗ «КОРОЛЯ
НАСИЛИЯ»!

ЭМ, Я БЫ ХОТЕЛ
ВЫРАЗИТЬ СВОЁ
ВОЗРАЖЕНИЕ...

ЛАДНО,
БАРТ, СЕЙ-
ЧАС БУДЕТ...
КХМ!

РАЗБИВАЮЩИЙ
ГРУДЬ СТАЛЬНОЙ
КУЛАК!

ХА. НИЧЕГО НЕ
ПРОИЗОШЛО.

ФУ-УФ!

ЧТО ЗА
ПРИКОЛ?



ТРИ ЧАСА ДНЯ, НАЧАЛО ОПЕРАЦИИ.





КОНЕЦ ИГРЫ, ЧУВАКИ!

В ПАРАЛЛЕЛЬНЫХ МИРАХ,
В ДРУГИХ ИЗМЕРЕНИЯХ
ИДЁТ ВОЙНА ПРОТИВ
ПРЕСТУПНОСТИ...

СДАВАЙСЯ,
ЖИРНЫЙ ТОНИ, ИЛИ
ПОЗНАЙ ЯРОСТЬ
БАРТМЕНА!

И?..

ЭО-ОХ! И
ХАУСБОЯ!

ПРОКЛЯТИЕ!
ТЫ РАСКРЫЛ СЕКРЕТ
РАСПОЛОЖЕНИЯ МОЕЙ
МАФИОЗНОЙ КРЕПОСТИ
И СПА-САЛОНА!

ЖИРНОЙ
ПЕЩЕРЫ!



ВЗРЫВ, КОТОРЫЙ ПРОИЗОШЁЛ НА АТОМНОЙ
СТАНЦИИ НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ, ПОДАРИЛ МНЕ СУ-
ПЕРСПОСОБНОСТЬ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ, О КОТО-
РОЙ Я ВСЕГДА МЕЧТАЛ! ТЕПЕРЬ МИР ПОЗНАЕТ
ОГНЕННЫЙ ГНЕВ **ОЖОГОВ ТРЕТЬЕЙ**
СТЕПЕНИ!

НЕТ, ЕСЛИ
РАСТЯГИВАЮЩИЙСЯ
ЧУВАК, БОЕВАЯ ДЕВОЧКА И
ПРЫГАЮЩАЯ ВОИТЕЛЬНИЦА
НАЙДУТ, ЧТО НА ЭТО
СКАЗАТЬ!

ПРАВДА, ОБЫЧНО
МЭГГИ НИЧЕГО НЕ ГО-
ВОРИТ, НО ТЫ ПОНЯЛ,
О ЧЁМ Я!



ГОМЕР, ТЫ СЪЕЛ
ВСЕ ПИРОГИ? И КАК ТЕПЕРЬ
ПИРОГМЕН И МАЛЬЧИК-КЕКС БУ-
ДУТ СРАЖАТЬСЯ С СИЛАМИ
НЕСПРАВЕДЛИВОСТИ?

ЭО-О-ОХ! НЕЛЬЗЯ СМЕ-
ШИВАТЬ БОЕВУЮ ЧЕРНИКУ
И МСТИТЕЛЬНОЕ ЯБЛОКО С
КРЕМОМ СРАЖЕНИЙ!



НО ВДРУГ, СЛОВНО ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ
ПРОДВИНУТЬСЯ ДАЛЬШЕ ПО СЮЖЕТУ...



АЙАН БУТБИ
СЦЕНАРИЙ

ДЖОН ДЕЛЕЙНИ
КАРАНДАШ

ЭНДРЮ ПЕПОЙ
ТУШЬ

КРИС АНГАР
ЦВЕТ

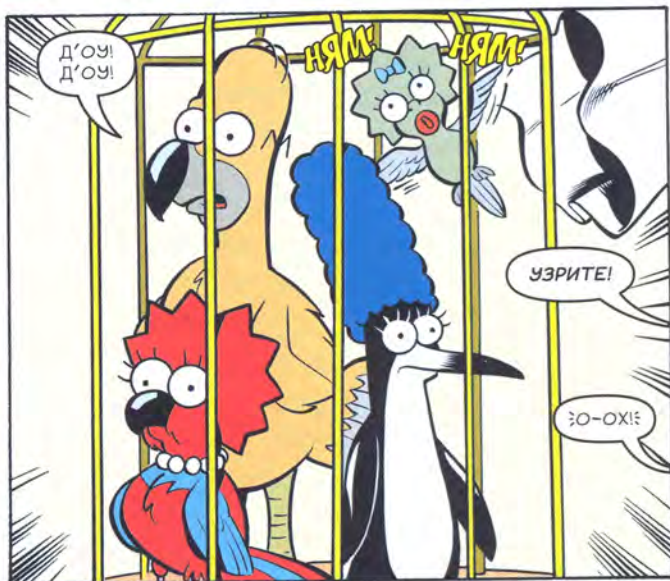
КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

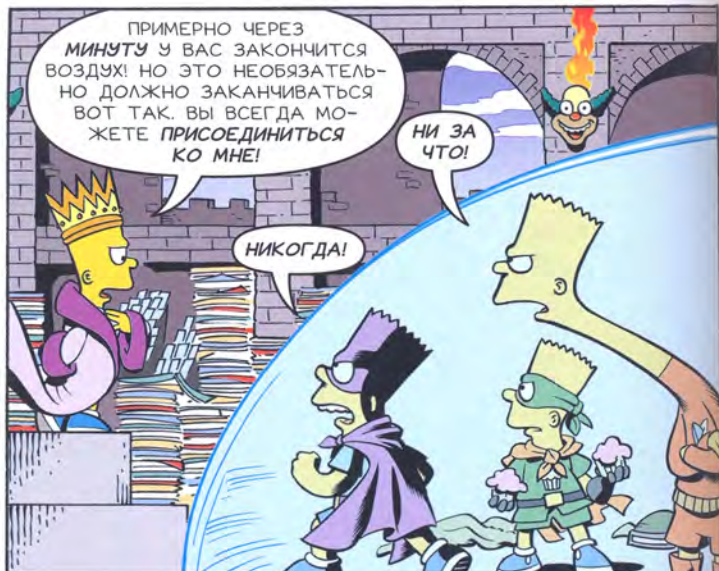
БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР











ЭТО МОИ РАБЫ! ЕСЛИ ОНИ БУДУТ ПЛОХО РАБОТАТЬ, ТО ИХ ОШЕЙНИКИ **ВЗОРВУТСЯ!** ПОЭТОМУ ОНИ НЕ МОГУТ ОРГАНИЗОВАТЬ **СОЮЗ!** КОМУ НУЖНА ЭТА БУМАЖНАЯ РАБОТА? Я **ПРАВ?**!

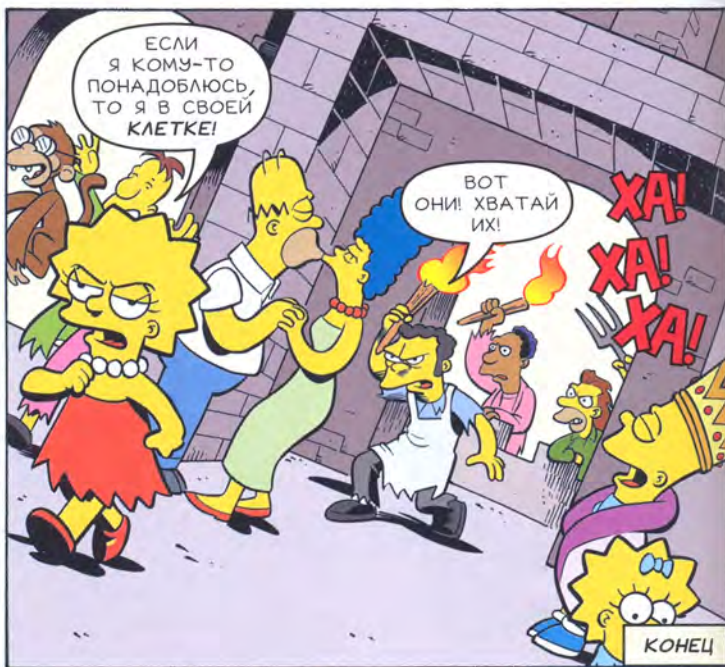
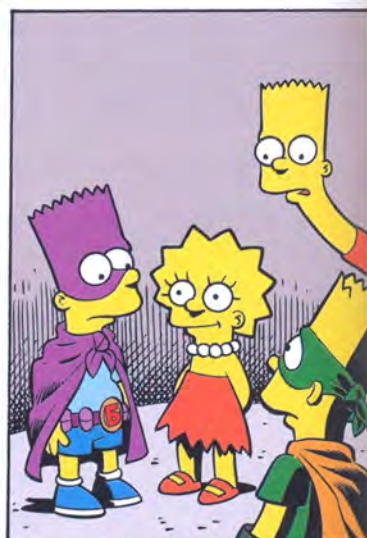
НЕМНОГО **СТО-НОВ** ДЛЯ МОЕГО НОВОГО ДРУГА, А, РАБЫ?

0000000000!

ЭЭЭЭЭЭЭЭЭЭ!







Симпсоны



СПАСЕНИЕ МИРА

ИЮЛЬ 2194 Г.

ХЭЙ-ХЭЙ,
ИСТОРИКИ-ГОМЕРОВЕДЫ!
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В МУЗЕЙ СИМПСОНОВ
И ЗАКУСОЧНУЮ.

КОГДА БУДЕТЕ ВНУТРИ,
НАСТРОЙТЕ СВОИ ЦИФРОВЫЕ НАЛОБНЫЕ
ШУНТЫ НА ВОСЕМЬДЕСЯТ ПЕРВЫЙ КАНАЛ,
ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ПОЛНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ
О МУЗЕЙНЫХ ЭКСПОНАТАХ. И НЕ ЗАБЫ-
ВАЙТЕ: МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВЕРНУТЬ
УДВОЕННУЮ ВХОДНУЮ ПЛАТУ...

...ЕСЛИ
ПОСЛЕ ЭКСКУРСИИ
ВЫ НЕ ПОЛЮБИТЕ
СИМПСОНОВ В ДВА
РАЗА СИЛЬНЕЕ!

А ТЕПЕРЬ
НЕ МЕДЛИТЕ... ШОУ
НАЧИНАЕТСЯ.

МУЗЕЙ СИМПСОНОВ

ЭКСКУРСОВОД

MATT
GREENING

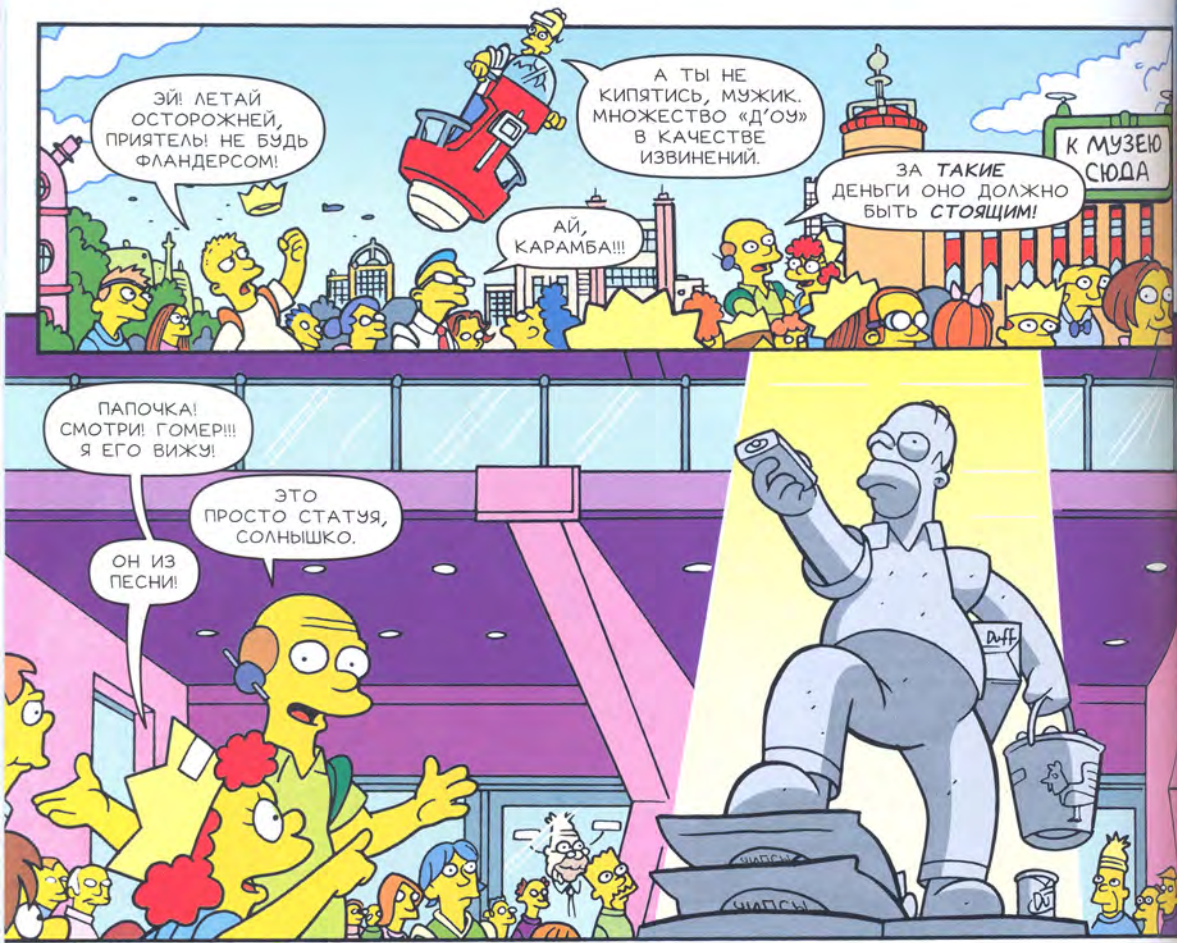
ТАЙ ТЕМПЛАТОН
СЦЕНАРИЙ И КАРАНДАШ

ШЕЙН ГЛАЙНС
ТУШЬ

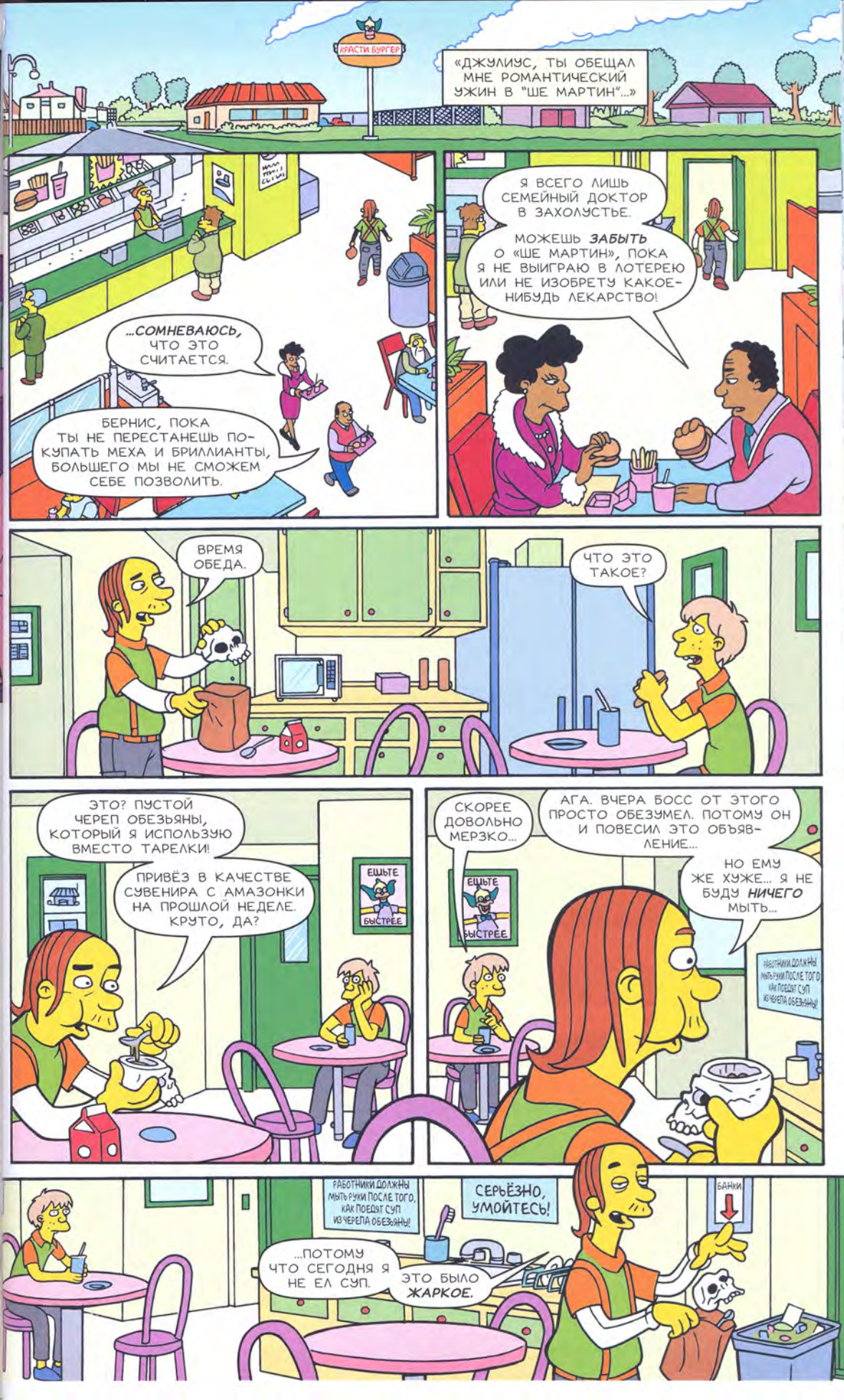
ART VILLANUEVA
ЦВЕТ

КАРЕН БЕЙТС
ШРИФТЫ

БИЛЛ МОРРИСОН
РЕДАКТОР



* РАЙАН ДЖОН СИКРЕСТ — ИЗВЕСТНЫЙ АМЕРИКАНСКИЙ ТЕЛЕ- И РАДИОВЕДУЩИЙ.



КРАСНЫЙ БУРГЕР

«ДЖУЛИУС, ТЫ ОБЕЩАЛ
МНЕ РОМАНТИЧЕСКИЙ
УЖИН В "ШЕ МАРТИН"...»

...СОМНЕВАЮСЬ,
ЧТО ЭТО
СЧИТАЕТСЯ.

БЕРНИС, ПОКА
ТЫ НЕ ПЕРЕСТАНЕШЬ
ПОКУПАТЬ МЕХА И БРИЛЛИАНТЫ,
БОЛЬШЕГО МЫ НЕ СМОЖЕМ
СЕБЕ ПОЗВОЛИТЬ.

Я ВСЕГО ЛИШЬ
СЕМЕЙНЫЙ ДОКТОР
В ЗАХОЛУСТЬЕ.

МОЖЕШЬ ЗАБЫТЬ
О «ШЕ МАРТИН», ПОКА
Я НЕ ВЫИГРАЮ В ЛОТЕРЕЮ
ИЛИ НЕ ИЗОБРЕДУ КАКОЕ-
НИБУДЬ ЛЕКАРСТВО!

ВРЕМЯ
ОБЕДА.

ЧТО ЭТО
ТАКОЕ?

ЭТО? ПУСТОЙ
ЧЕРЕП ОБЕЗЬЯНЫ,
КОТОРЫЙ Я ИСПОЛЗУЮ
ВМЕСТО ТАРЕЛКИ!

ПРИВЁЗ В КАЧЕСТВЕ
СУВЕНИРА С АМАЗОНКИ
НА ПРОШЛОЙ НЕДЕЛЕ.
КРУТО, ДА?

СКОРЕЕ
ДОВОЛЬНО
МЕРЗКО...

АГА. ВЧЕРА БОСС ОТ ЭТОГО
ПРОСТО ОБЕЗУМЕЛ. ПОТОМУ ОН
И ПОВЕСИЛ ЭТО ОБЪЯВ-
ЛЕНИЕ...

НО ЕМУ
ЖЕ ХУЖЕ... Я НЕ
БУДУ НИЧЕГО
МЫТЬ...

ЕШЬТЕ
БЫСТРЕЕ

ЕШЬТЕ
БЫСТРЕЕ

РАБОТНИКИ ДОЛЖНЫ
МЫТЬ РУКИ ПОСЛЕ ТОГО
КАК ПОЕДЯТ СУП
ИЗ ЧЕРЕПА ОБЕЗЬЯНЫ

РАБОТНИКИ ДОЛЖНЫ
МЫТЬ РУКИ ПОСЛЕ ТОГО,
КАК ПОЕДЯТ СУП
ИЗ ЧЕРЕПА ОБЕЗЬЯНЫ!

СЕРЬЁЗНО,
УМОЙТЕСЬ!

БАНИ
↓

...ПОТОМУ
ЧТО СЕГОДНЯ Я
НЕ ЕЛ СУП.

ЭТО БЫЛО
ЖАРКОЕ.



ДАВАЙ ЖЕ...
НУ, ДАВАЙ...

ОЧЕРЕДЬ,
ДВИГАЙСЯ
БЫСТРЕЕ.



У МЕНЯ ВСЕГО ЧАС
НА ОБЕД, А ЕХАЛ Я СЮДА
В ДВА РАЗА ДОЛЬШЕ.



ХМ-М... КАКОЙ
СТРАННЫЙ ВКУС У ЭТОГО
КРАСТИ-БУРГЕРА С БЕКО-
НОМ И ФЕРМЕРСКИМ
СОУСОМ.

НЕМНОГО
ПОХОЖЕ НА
ПУСТОЙ ЧЕРЕП
ОБЕЗЬЯНЫ.



НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ...

«СУДЯ ПО СИМПТОМАМ,
У ГОМЕРА ДВОЙНАЯ
ОБЕЗЬЯННЯ ОСПА».

«АХ, ХИ-ХИ-ХИ».



О-О-О-ОХ.

ОБЫЧНО ОТ НЕЁ
МГНОВЕННО УМИРАЮТ,
НО ДЛЯ ЭТОГО НУЖНО
СЪЕСТЬ ЧТО-ТО
ИЗ ПУСТОГО ЧЕРЕПА
ОБЕЗЬЯНЫ. ТАКОЕ
ВОЗМОЖНО?



Я НЕ
ВОЛНУЮСЬ.

ЗА СВОЮ
ЖИЗНЬ ГОМЕР СЪЕЛ КУЧУ
ОТРАВЛЕННЫХ ВЕЩЕЙ, НО
ВСЕГДА ВЫЖИВАЛ.

СТАЛЬНОЙ
ЖЕЛУДОК, ДОК. МНЕ
УЖЕ ЛУЧШЕ.



ХМ-М-М...

КУЧУ ОТРАВЫ,
ГОВОРИТЕ?

ОДНАЖДЫ ОН
СЪЕЛ СВИНЦОВЫЕ
БЕЛИЛА С СОУСОМ
САЛЬСА!

М-М-М...
БЕЛИЛА С
СОУСОМ
САЛЬСА.



ВАШИ
БЕЛЫЕ КРОВЯНЫЕ
ТЕЛЦА ДОЛЖНЫ БЫТЬ
НЕОБЫЧАЙНЫМИ!

ГОМЕР,
МОЖНО ВЗЯТЬ ВАШЕЙ
КРОВИ?.. В НЕЙ МОЖЕТ
ОКАЗАТЬСЯ ЛЕКАРСТВО
ОТ ПРИБЫЛЬНЫХ
БОЛЕЗНЕЙ.

ПРИБЫЛЬНЫХ?..
ЗА **МИЛЛИОН**
ДОЛЛАРОВ
Я НЕМНОГО ДАМ,
ДОК.



ДА ВЫ
ШУТИТЕ.

МИЛЛИОН! ЕСЛИ
Я НЕ ЗАЛЮ ВАС
КРОВЬЮ ПО ОШИБКЕ.
ТАКОЕ ЧАСТО
СЛУЧАЕТСЯ.



ГОМЕР, У МЕНЯ
НЕТ МИЛЛИОНА
ДОЛЛАРОВ.

НО МОГУ
ПРЕДЛОЖИТЬ КУПОН
ЗА ПОЛЦЕНЫ...



...НА МОЁ
ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ
ВВОДНОЕ ЗАНЯТИЕ ПО
ЖОНГЛИРОВАНИЮ НОЖАМИ.
ЭКОНОМИЯ В ТРИДЦАТЬ
ДОЛЛАРОВ!

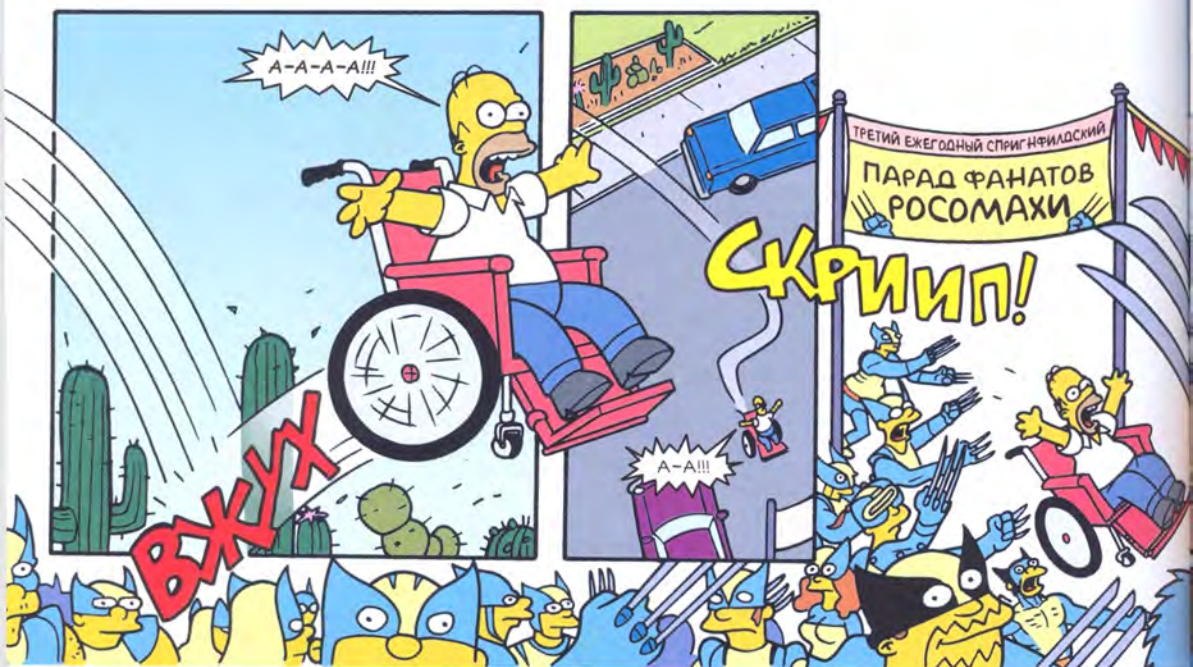
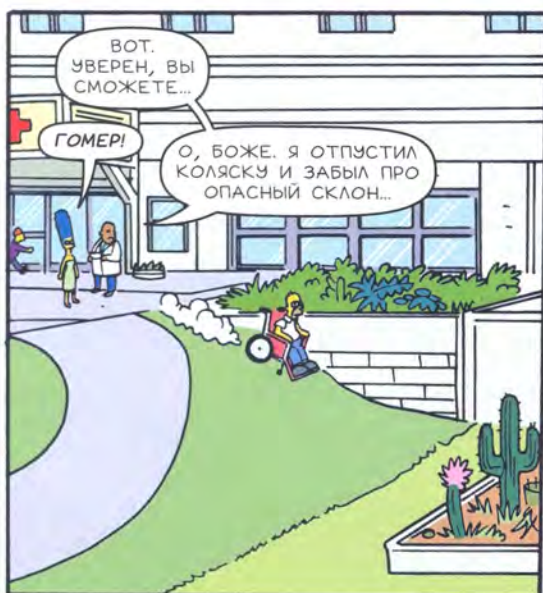
ВОТ
ЭТО Я УЖЕ
ПОНИМАЮ...



ЭЙ, ПОГОДИТЕ СЕКУНДУ...
ВЫ ПЫТАЕТЕСЬ **НАДУТЬ**
МЕНЯ.

Я ЗАКОНЧИЛ ЭТИ
КУРСЫ В **ПРОШЛОМ**
ГОДУ.

КУПОН —
ВВОДНОЕ ЗАНЯТИЕ
ПО ЖОНГЛИРОВАНИЮ
НОЖАМИ
СКИДКА
-530''







С ПОМОЩЬЮ ТО-
ГО ОБРАЗЦА КРОВИ
ХИББЕРТ СМОГ ВЫДЕ-
ЛИТЬ ЗАРЯЖЕННЫЕ
ЛЕЙКОЦИТЫ ГОМЕРА,
И ЧЕРЕЗ НЕСКОЛЬКО
ЛЕТ ОН СОЗДАЛ
ВАКЦИНУ ОТ ВСЕХ
БОЛЕЗНЕЙ.



К СОЖАЛЕНИЮ,
ИСТОРИЯ ПРАКТИ-
ЧЕСКИ НЕ УПОМИ-
НАЕТ ОБ ЭТОМ
ДОКТОРЕ...

ХОТЯ
НЕСКОЛЬКО УЛИЦ
НА ОКРАИНЕ ГОРОДА
ВСЁ-ТАКИ НАЗВАНЫ
В ЕГО ЧЕСТЬ...



КОНЕЧНО, НЕЛЬЗЯ НЕ ОТМЕТИТЬ,
ЧТО ЖЕНА И ДЕТИ ГОМЕРА
НАПРЯМУЮ ПОВЛИЯЛИ НА
СОЗДАНИЕ ТОГО РАЯ НА
ЗЕМЛЕ, В КОТОРОМ МЫ
ЖИВЁМ.



СМОТРИ!!!
ЭТО МАРДЖ
И БАРТ!

ДА БЛАГОСЛОВИТ
НАС ВСЕХ БОГ, ЧТОБЫ
МЫ ЕЛИ ИХ БОЖЕСТВЕН-
НЫЕ ШОРТЫ.

НЕ УВЕРЕН,
ЧТО ЭТО ТОГО
СТОИТ.

А ЧТО
ЭТО ЗА ШТУ-
КА У МАРДЖ
В РУКАХ?



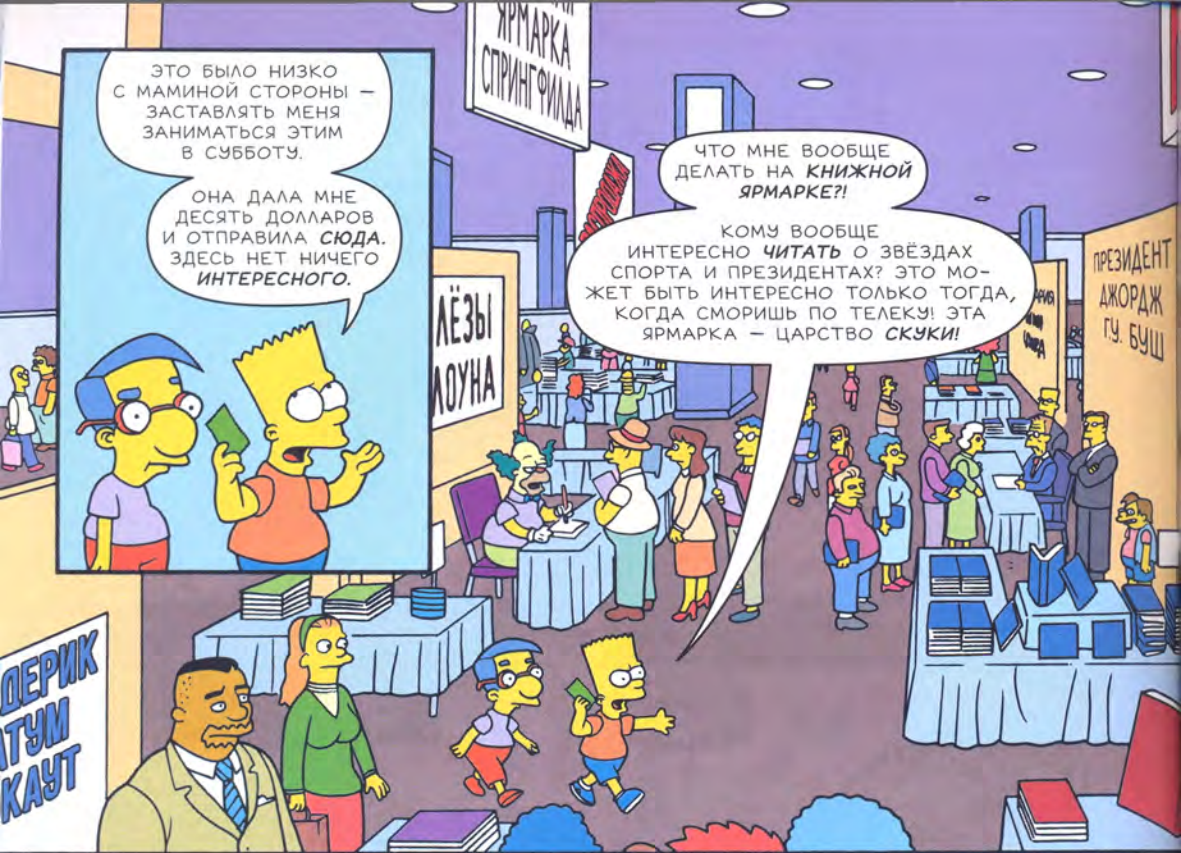
ОХ, ДЕВОЧКА,
ЭТОТ СТРАННЫЙ
ПРИБОР НАЗЫВАЛСЯ
«КНИГОЙ».

ПРИМИТИВНОЕ
УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЗАПИСИ
СЛОВ, КОТОРОЕ ПОЛНОСТЬЮ
УСТАРЕЛО В НАЧАЛЕ ДВАД-
ЦАТЬ ПЕРВОГО ВЕКА.



СУДЯ ПО ВСЕМУ,
ИМЕННО СИЛЬНАЯ НЕЛЮ-
БОВЬ БАРТА К ТАКИМ
ВЕЩАМ ПОДАРИЛА ЭТОМУ
МИРУ СПОКОЙСТВИЕ
И ПРОЦВЕТАНИЕ...







ДЗ-ЗЫНЬ

ЭТО ЗВОНОК
ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ
ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ,
КОТОРАЯ ВНЕ СПИСКА!
ЗВОНЯТ АМЕРИКАНС-
КИЕ ЧИНОВНИКИ!



И ПОСЛЕ
НЕДАВНЕГО ОСКОРБИТЕЛЬНОГО
«ТЕЛЕФОННОГО РАЗГОВОРА» С
НЕИЗВЕСТНЫМ ВЫСОКОПОСТАВЛЕННЫМ
АМЕРИКАНСКИМ ЧИНОВНИКОМ МИСТЕР
ПУТИН РЕШИЛ ВОЗОБНОВИТЬ ХОЛОДНУЮ
ВОЙНУ: НАШИ СТРАНЫ НАХОДЯТСЯ
В СОСТОЯНИИ ПЛОХО
КОНТРОЛИРУЕМОЙ
ЯДЕРНОЙ АГРЕССИИ.



НО ПЕРЕД ТЕМ, КАК
МЫ ВНОВЬ ПЕРЕДАДИМ НАШУ
ЭКОНОМИКУ ПОД УПРАВЛЕНИЕ ВОЕННО-
ПРОМЫШЛЕННОГО КОМПЛЕКСА, ПОСМОТРИТЕ
**ПРЯМУЮ ТРАНСЛЯЦИЮ ПРЕСС-
КОНФЕРЕНЦИИ**, ПРОХОДЯЩЕЙ
В БЕЛОМ ДОМЕ...



КОНЕЧНО,
МЫ НЕ **ХОТИМ**
ПРОБЛЕМ...

...И МЫ СВЯЗАЛИСЬ С РОССИЙСКИМИ
ВЛАСТЯМИ ПО КАНАЛУ ПЕРЕДАЧИ
СЕКРЕТНОЙ ИНФОРМАЦИИ. А ПОКА МЫ
ЖДЁМ ОТВЕТА, Я ОБЕЩАЮ, ЧТО
КАЖДЫЙ АМЕРИКАНЕЦ...

БЕЛЫЙ ДОМ
ВАШИНГТОН



ПОДОЖДИТЕ,
Я ДОЛЖЕН СНЯТЬ
ТРУБКУ.



ЭТО
МОЖЕТ БЫТЬ
ВАЖНО.

АЛЛО?



МЕНЯ ЗОВУТ
ИВАН... ИВАН
ТАТИНКА.

МНЕ НУЖНО
ПОГОВОРИТЬ
СО СВОИМ
ДРУГОМ,
ОН ТАМ?

Я НЕ
ЗНАЮ.



КТО-НИБУДЬ
ЗНАЕТ ИВАНА
ТАТИНКА?

МНЕ ПО-
ЗВОНИЛ ИВАН
ТАТИНКА.

БЕЛЫЙ ДОМ
ВАШИНГТОН

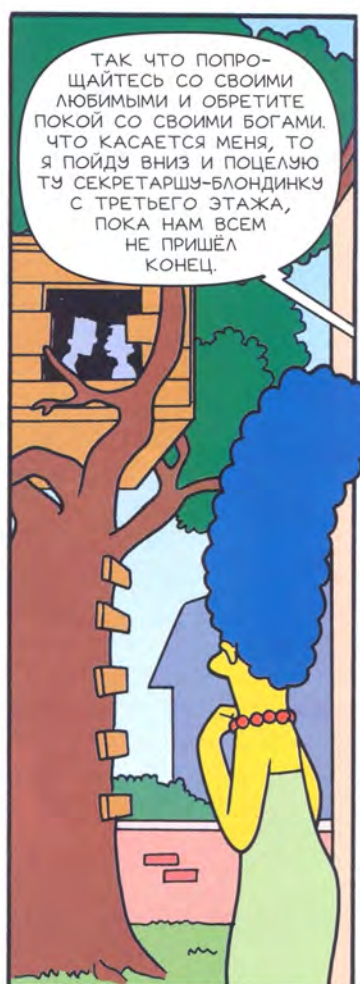
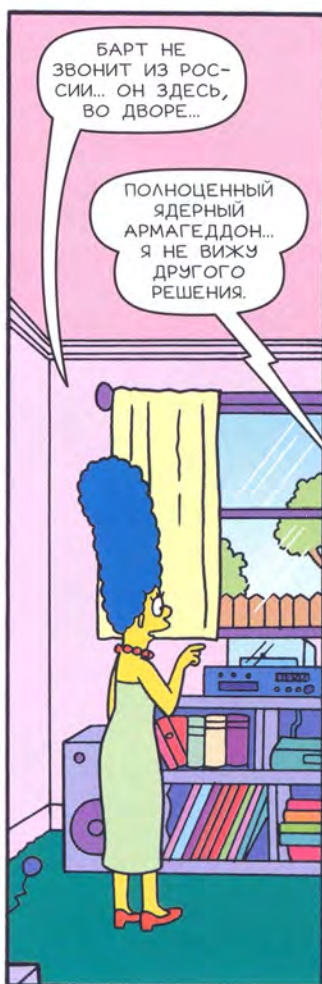


ХАХА



ДАМЫ
И ГОСПОДА,
КАЖЕТСЯ, МЫ
ПОЛУЧИЛИ
ОТВЕТ ОТ
РОССИИ.







29...28...27...26...25...24...23...22...21...20...



...19...18...17...16...15...14...13...12...11...10...



...9...8...7...6...5...4...3...2...1





ИСТОРИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ О ТОМ, ЧТО ЧЕРЕЗ ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЕТ ПОСЛЕ ТОГО, КАК ПЛАНЕТА ВПЛОТНУЮ ПРИБЛИЗИЛАСЬ К АРМАГЕДДОНУ ИЗ-ЗА ОЧАРОВАТЕЛЬНОЙ ВЫХОДКИ **ОДНОГО** МАЛЕНЬКОГО МАЛЬЧИКА...

...АНТИЯДЕРНОЕ ДВИЖЕНИЕ ПЕРЕСТАЛО БЫТЬ ПОДПОЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ И СТАЛО САМОЙ КРУПНОЙ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПАРТИЕЙ В МИРЕ.



ПОСЛЕ ТОГО, КАК АНТИЯДЕРНАЯ ПАРТИЯ ВЫИГРАЛА ВЫБОРЫ В ДВЕ ТЫСЯЧИ СТОК ЧЕТВЕРТОМ ГОДУ, ВСЕ ЗАПАСЫ ОРУЖИЯ И ВЕСЬ УРАН-235 В МИРЕ БЫЛИ ОТПРАВЛЕНЫ В КОСМОС, КУДА-ТО РЯДОМ С МАРСОМ.



В КАЧЕСТВЕ БЛАГОДАРНОСТИ ЗА ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗАПУСКА РАКЕТ МАРДЖ СИМПСОН УДОСТОИЛАСЬ МЕДАЛИ СВОБОДЫ* И ПОЛУЧИЛА ВОСЕМЬСОТ БОНУСНЫХ АВИАМИЛЬ НА СВОЮ КРЕДИТНУЮ КАРТУ.

МИЛХАУС ВАН ХУТЕН ПОДВЕРГСЯ ТРЕХДНЕВНОМУ «УСИЛЕННОМУ» ДОПРОСУ ФБР.

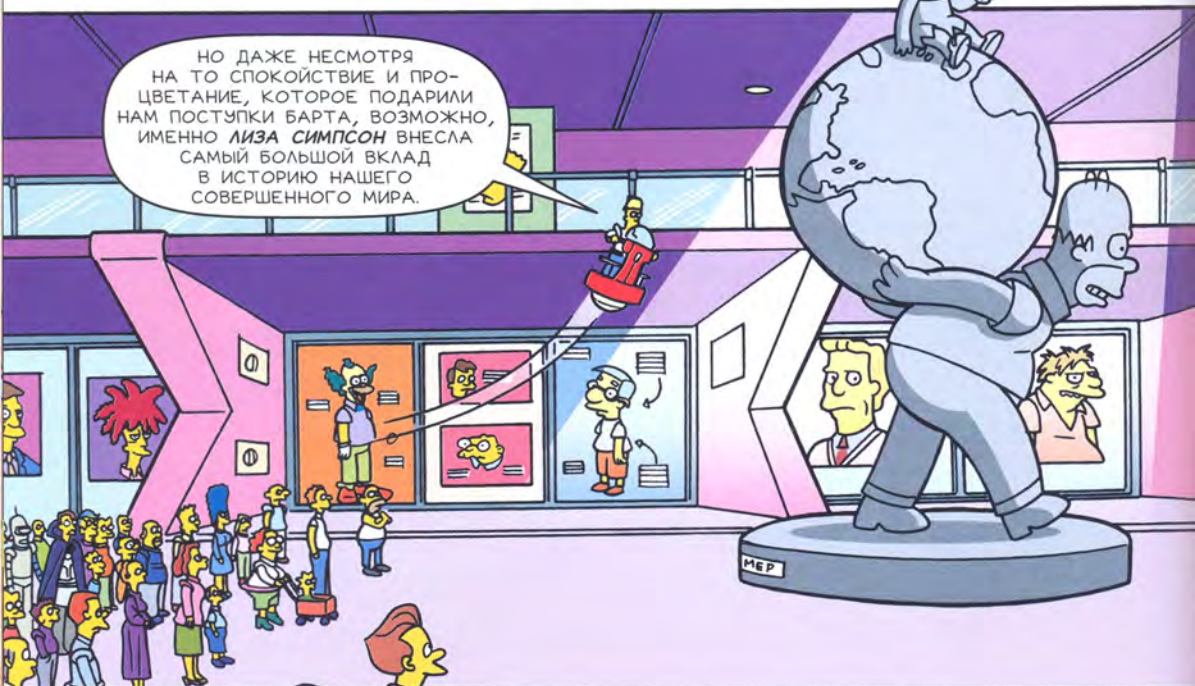
ПРЕЗИДЕНТСКАЯ МЕДАЛЬ СВОБОДЫ — ПРЕЗИДЕНТСКАЯ НАГРАДА ЗА ЗАСЛУГИ

В ХОДЕ МИРОВОЙ ВОЙНЫ (США).



НЕЛЬСОН МАНЦ ПОЛУЧИЛ ПОЖИЗНЕННЫЙ ЗАПРЕТ НА ПОСЕЩЕНИЕ СПРИНГФИЛДСКОЙ КНИЖНОЙ ЯРМАРКИ.

А ЧТО КАСАЕТСЯ БАРТА СИМПСОНА... ЗА ТО, ЧТО ОН ЧУТЬ НЕ ОБРУШИЛ НА ЧЕЛОВЕЧЕСТВО ПЛАМЕННОЕ АРМАГЕДДОН, ЕМУ ПРИШЛОСЬ ОПЛАТИТЬ ПИЦЦУ ФЛАНДЕРСОВ.

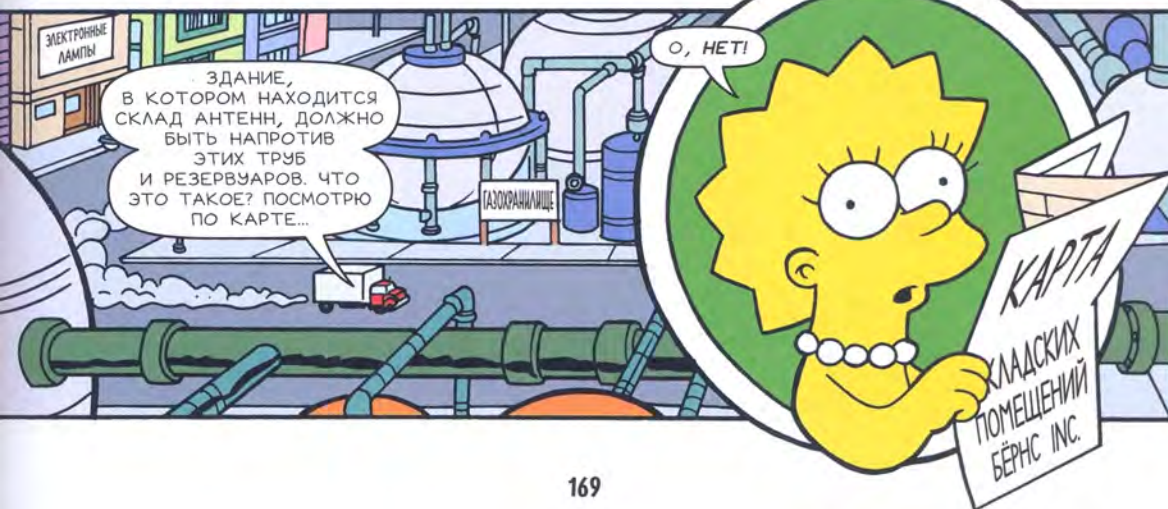


НО ДАЖЕ ЕСМОТРА НА ТО СПОКОЙСТВИЕ И ПРОЦВЕТАНИЕ, КОТОРОЕ ПОДАРИЛИ НАМ ПОСТУПКИ БАРТА, ВОЗМОЖНО, ИМЕННО **ЛИЗА СИМПСОН** ВНЕСЛА САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВКЛАД В ИСТОРИЮ НАШЕГО СОВЕРШЕННОГО МИРА.

Дорогой древник!
Сегодня я внесу СВОЙ вклад в спасение мира,
пусть даже и маленький. Я пишу доклад
о ГЛОБАЛЬНОМ ПОТЕПЛЕНИИ и альтер-
нативных источниках энергии. Мне разрешили
прийти к тебе на работу, чтобы задать
тебе важные вопросы, и ВСЕ благодаря
той докладе, и, возможно, НА ЭТОТ раз
даже обратят внимание.









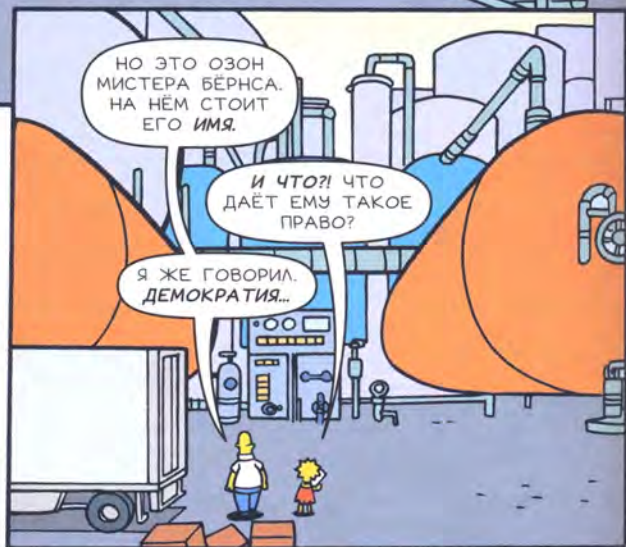
ЭТО ОЗОН!

СТО ОДИННАДЦАТЬ МИЛИАРДОВ МЕТРИЧЕСКИХ ТОНН ОЗОНА! МИСТЕР БЁРНС СКЛАДИРОВАЛ ОЗОН В ТЕЧЕНИЕ ПЯТИДЕСЯТИ ЛЕТ! ТЫ ЗНАЕШЬ, ЧТО ЭТО ЗНАЧИТ?!



ГИГАНТСКАЯ ОЗОНОВАЯ ДЫРА НАД АРКТИКОЙ! ВСЕ ЭТИ ГОДЫ ТАМ ВЯЛИ ЦВЕТЫ, А ПОЛЯРНЫМ МЕДВЕДЯМ БЫЛО СЛИШКОМ ЖАРКО... И ВСЁ ИЗ-ЗА ЭГОИЗМА **ОДНОГО ЧЕЛОВЕКА?!** МЫ ДОЛЖНЫ ОТКРЫТЬ КЛАПАНЫ И ВЕРНУТЬ ЭТОТ ОЗОН В АТМОСФЕРУ!

ШАР БОУ БОМ!



НО ЭТО ОЗОН МИСТЕРА БЁРНСА. НА НЁМ СТОИТ ЕГО ИМЯ.

И ЧТО?! ЧТО ДАЁТ ЕМУ ТАКОЕ ПРАВО?

Я ЖЕ ГОВОРИЛ. ДЕМОКРАТИЯ...



...И НЕВИДИМАЯ РУКА СВОБОДНОЙ ТОРГОВЛИ.

В СИСТЕМЕ СВОБОДНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА МИСТЕР БЁРНС ИМЕЕТ ПРАВО ДЕЛАТЬ СО **СВОИМ** ОЗОНОМ **ЧТО УГОДНО**, ПОТОМУ ЧТО ОН МОЖЕТ МЕНЯ УВОЛИТЬ.



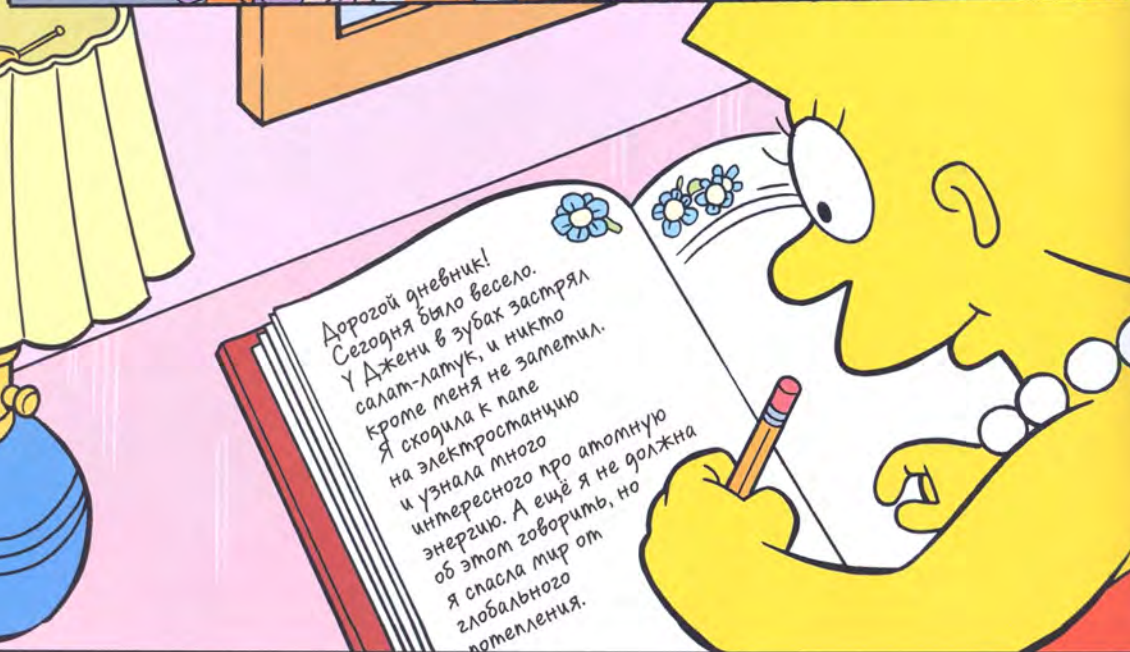
ЭТО НЕ СОЙДЁТ ЕМУ С РУК.

ЛИЗА! НЕТ!



ПАПОЧКА НЕ РАЗРЕШАЛ ТЕБЕ ИГРАТЬ С МОТЫГОЙ.

ЭТО ЗА ВСЕХ МАЛЕНЬКИХ ОБОЖЖЁННЫХ ДЕТЕЙ ИЗ РЕКЛАМ ЛОСЬЮНОВ ДЛЯ ЗАГАРА!



ВКЛАД ЛИЗЫ СИМПСОН В ИСТОРИЮ БЫЛ НЕИЗВЕСТЕН ОБЩЕСТВЕННОСТИ БОЛЕЕ Сорока лет, пока конгресс не принял закон «О вторжении в частную жизнь», и власти не конфисковали личные дневники всех граждан «на всякий случай».

БЕЗУСЛОВНО, ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГЛОБАЛЬНОГО ПОТЕПЛЕНИЯ ПРИВЕЛО К ОПРЕДЕЛЁННЫМ НЕПРЕДВИДНЫМ СОБЫТИЯМ, НАПРИМЕР, К ВЕЛИКОЙ ВОЙНЕ БЕЛЫХ МЕДВЕДЕЙ В 2075 ГОДУ.

И, конечно, ЭКСКУРСИЯ ПО МУЗЕЮ СИМПСОНОВ НЕ БЫЛА БЫ ПОЛНОЙ БЕЗ УПОМИНАНИЯ МЭГГИ.

МОЖЕТ, ОНА И НЕ СПАСЛА МИР, КАК ОСТАЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ ЕЁ УДИВИТЕЛЬНОЙ СЕМЬИ, НО ЗАТО ОНА МНОЖЕСТВО ЛЕТ БЫЛА ЗВЕЗДОЙ ПОПУЛЯРНЕЙШЕГО ТОК-ШОУ НА РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИИ.

ЭТО ШОУ ВЫХОДИЛО С 2030 ГОДА ДО САМОГО ЗАКАТА ТЕЛЕВИДЕНИЯ, ВСКОРЕ ПОСЛЕ ПРИНЯТИЯ ЗАКОНА «О вторжении в частную жизнь», КОГДА ЛЮДЯМ СТАЛО ИНТЕРЕСНЕЕ ЧИТАТЬ ДНЕВНИКИ СВОИХ СОСЕДЕЙ.

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПОКИНУТЬ МУЗЕЙ, ВЫ МОЖЕТЕ ПОТРАТИТЬ ЕЩЁ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЯТЬ КОСМИЧЕСКИХ ДОЛЛАРОВ И ПОСЕТИТЬ МУЗЕЙ ФЛАНДЕРСОВ, КОТОРЫЕ СЧИТАЮТСЯ ХУДШЕЙ СЕМЬЕЙ В МИРЕ.

ХОТЯ О САМИХ ФЛАНДЕРСАХ ПОЧТИ НИЧЕГО НЕИЗВЕСТНО, В АННАЛАХ ИСТОРИИ СОХРАНИЛАСЬ ЗАПИСЬ О ТОМ, ЧТО ПОСЛЕДНИМИ СЛОВАМИ ГОМЕРА СИМПСОНА БЫЛА ФРАЗА: «ТУПОЙ ФЛАНДЕРС». А ЭТО НАВЕРНЯКА ЗНАЧИТ, ЧТО ОНИ ЧТО-ТО СДЕЛАЛИ НЕ ТАК.



ЭТО БЫЛО
ШИКАРНО!

НЕ ЗНАЮ
НАСЧЁТ
ШИКАРНО...

МНЕ
БОЛЬШЕ ВСЕГО
НРАВИТСЯ ЛИЗА!
ОНА РАЗРУШИЛА
РЕЗЕРВУАР!

ОХ,
СОЛНЫШКО, ОНА
СДЕЛАЛА ГОРАЗДО
БОЛЬШЕ.



БЛАГОДАРЯ ЕЙ У НАС
ВСЕГДА ПРИЯТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА —
17 ГРАДУСОВ... ПОГОДА ДЛЯ ЛЁГКОЙ
КУРТКИ. И ОНА ОСТАНОВИЛА ПОДЪЁМ
УРОВНЯ МОРЯ. БАРТ И МАРДЖ СПАСЛИ
НАС ВСЕХ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ И
ВОЙНЫ, А ГОМЕР ПОДАРИЛ НАМ
ЖИЗНЬ БЕЗ МИКРОБОВ
И БОЛЕЗНЕЙ.

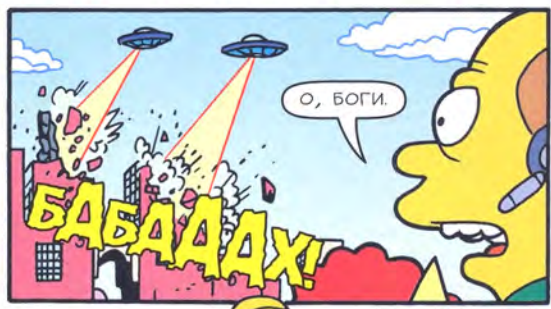


ТЫ ПРОСТО ОБЯЗАНА
ПОСМОТРЕТЬ СТАРЫЕ
ВИДЕО С ТОК-ШОУ МЭГГИ!
ОХ, ОНА УМЕЛА
ГОВОРИТЬ!

ЭЙ! ЧТО
ЭТО ТАМ
ТАКОЕ?



НЕ ЗНАЮ,
ДОРОГАЯ... ПОХОЖЕ
НА КАКОЙ-ТО
КОСМИЧЕСКИЙ
КОРАБЛЬ ПРИ-
ШЕЛЬЦЕВ...



О, БОГИ.

БАБАДДАХ!



БАБАМ!

О-О-ОЙ!



Литературно-художественное издание
әдеби-көркем басылым

Для широкого круга читателей

16+

Мэтт Грейнинг, Крис Ямбар и др.

СИМПСОНЫ АНТОЛОГИЯ ТОМ 1

Заведующий редакцией *Сергей Тишков*
Ответственный редактор *Елизавета Нефедова*
Переводчик *Зоя Томилина*
Редактор *Сахарова Валерия*
Оформление обложки и компьютерная вёрстка
Дмитрий Попов из Invisible Art

Подписано в печать 12.10.2018. Формат 70х108/16. Усл. печ. л. 14

Печать офсетная. Бумага мелованная

Тираж 10000 экз. Заказ № ВЗК-05450-18.

Произведено в Российской Федерации

Изготовлено в 2018 г.

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»

129085 г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21,

строение 1, комната 705, пом. I, 7 этаж.

Наш электронный адрес: www.ast.ru

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);

58.11.1 - книги, брошюры печатные

«Баспа Аста» деген ООО

129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй,

1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат.

Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий
на продукцию в республике Казахстан:

ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор

және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының

өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92

Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Өндірген мемлекет: Ресей

Сертификация қарастырылмаған

Отпечатано в АО «Первая Образцовая типография»,

филиал «Дом печати — ВЯТКА».

610033, г. Киров, ул. Московская, 122.

Встречайте шумное семейство Симпсонов на ярких страницах комиксов! Каждая история о приключениях (и злоключениях) Гомера, Мардж, Барта, Лизы, маленькой Мэгги и их друзей по-настоящему увлекательна. Вы проведёте с ними прекрасный день на ярмарке в Спрингфилде, одолеете летний зной вместе с Гомером и Лизой, посетите параллельную вселенную, чтобы увидеть необычную супергеройскую команду Бартмена. А также отправитесь в будущее, в котором семья Симпсонов оказалась ответственна за спасение (или разрушение?) мира! Все эти и многие другие комиксы собраны для вас в этой ГРАНДИОЗНОЙ АНТОЛОГИИ!



www.ast.ru

[www.vk.com/ast_mainstream](https://vk.com/ast_mainstream)

ISBN 978-5-17-108827-9



9 785171 088279

BONGO
COMICS